47 STE JAARGANG No. 189

ZATERDAG 15 AUGUSTUS 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

AMERIKA'S PRESTIGE IN GEVAAR

Israelische acties tegen Jordanie

Suez-bestand aan wankelen

TEL AVIV – Israel heeft „een nieuwe ernstige schending" van het bestand ter kennis gebracht van het hoofd van de VN-waarnemers in Jeruzalem. Donderdag heeft Israel ontdekt dat Egypte een nieuwe raketbatterij in een verboden zone installeerde en voorbereidingen trof voor de installatie van een andere. Eerder heeft Israel er al over geklaagd dat Egypte vorige week, in de eerste uren van het bestand, een aanzienlijk aantal raketbatterijen naar voren had verplaatst.

Een rapport van het hoofd van de VN-waarnemers, de Finse generaal Ensio Siilasvuo, over de Israelische klacht wordt op verzoek van de Vn-secretaris Thant niet gepubliceerd, noch ter kennis gebracht van de leden van de Veiligheidsraad. Waarnemers bij de VN nemen aan dat Thant in dit delicate stadium alles wil vermijden wat de bemiddelingsmissie van Gunnar Jarring kan schaden.

Een hoge functionaris in Jeruzalem vindt de toestand zeer ernstig worden. De vice-premier, generaal Yigal Allon, zei dat het vertrouwen in Amerika geducht zal worden ondermijnd als dit land niets tegen de bestandsschending onderneemt. Officieel is in Jeruzalem bekendgemaakt, dat Egypte het werk heeft hervat aan een aantal onvoltooide raketbatterijen in de zone waar dat niet is toegestaan.

Geen conclusie

Van welingelichte zijde wordt vernomen dat deskundigen van de Amerikaanse inlichtingendienst nog geen conclusie hebben kunnen trekken uit de foto's die door Israel zijn verstrekt of door Amerikaanse waarnemers zijn genomen. Met klem wordt van Amerikaanse zijde het bericht tegengesproken, dat de eerste Israelische klacht ongegrond zou zijn bevonden.

Over de missie-Jarring zegt men in VN-kring, dat hij „nog steeds op antwoorden wacht". Hij breidt intussen de onderhandelingen voor die hij moet voeren, maar wanneer zij kunnen beginnen, is niet bekend. Deze week in elk geval nog niet, zegt men.

In welingelichte kringen in Cairo zei men vrijdag dat de Israelische beschuldigingen geen tegenspraak of discussie waard zijn. Het is de bedoeling van Israel, zo zei men, afbreuk te doen aan de missie van VN-bemiddelaar Jarring. In de Egyptische pers wordt gesproken van manoeuvres om tijd te winnen. Onder druk van de oppositie wilde de Israelische regering de missie van Jarring saboteren.

Jordaans protest

Jordanie van zijn kant heeft gisteren bij VN-bemiddelaar Jarring geklaagd over „herhaalde Israelische schendingen" van het bestand. De Jordaanse ambassadeur Moehammad El Farra zei, dat Israel opzettelijk tracht „en toestand te scheppen waardoor de vredespogingen worden ondermijnd". Israel had herhaaldelijk militaire en civiele doelen in Jordanie gebombardeerd. Daarbij waren talrijke slachtoffers gevallen en was veel schade aangericht. Jordanie heeft de klacht ook gericht aan de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Charles Yost.

Naar overleg in Laos

VIENTIANE. – Premier Soevanna Phoema van Laos heeft donderdag het Laotiaanse patriottische front (waarvan de Pathet Lao de strijdkrachten vormen) voorgesteld het gebied rond Khankhay in een straal van vijftien kilometer te neutraliseren in verband met de voorgenomen onderhandelingen tussen de twee partijen. De premier die tevens een delegatie van negen man onder leiding van minister van binnenlandse zaken Pheng Phong Savang (een neutralist) zou hebben aangewezen voor het overleg, pleitte voorts voor een „veilige weg" voor zijn delegatie tussen Khankay en Amthong op regeringsgebied.

Dinsdag verklaarden beide partijen zich akkoord met Khankay in de door de Pathet Lao bezette Vlakte der Kruiken als onderhandelingsplaats, maar er is nog geen aanvangsdatum overeengekomen en waarnemers twijfelen er sterk aan of het wel tot besprekingen zal komen. De Pathet Lao eist het volledig staken van luchtaanvallen door de Amerikanen voor er kan worden gesproken, maar prins Soevanna Phoema heeft gezegd dat dit eerst zal geschieden als de Noordvietnamezen hun troepen uit Laos terugtrekken.

Tupamaroskoppen bespreken vrijlating ontvoerden

MONTEVIDEO – Gevangen leiders van de Tupamarosbeweging hebben donderdag in de gevangenis van Punta Carretas een bespreking gehad over de vrijlating van de ontvoerde Braziliaanse consul Aloysio Dias Gomides en de Amerikaanse bodemdeskundige Claude Fly. Dit is gisteravond in goedingelichte bron in de hoofdstad van Uruguay vernomen.

Het gesprek vond, buiten aanwezigheid van de politie of vertegenwoordigers van de rechterlijke macht, plaats tussen Raul Sendic, een van de stichting van de Tupamarosbeweging, en enige andere leiders, die ook gevangen zitten. Over het besprokene is niets bekend geworden, maar men meent in Montevideo wel te weten dat de guerrillastrijders alles in het werk stellen om de ontvoerde diplomaten vrij te krijgen. Het schijnt dat Sendic zeer schrok toen hij vernam dat de eveneens ontvoerde Mitrione doodgeschoten was. Hij zou tegenover de politie hebben verklaard, dat zijn beweging er niet aan dacht iemand van de ontvoerden te doden. De executie van de Amerikaanse FBI-functionaris zou buiten zijn medeweten zijn geschied.

Op vragen van journalisten over het onderzoek naar de ontvoeringen heeft de politie intussen geantwoord met „niets nieuws". De naspeuringen worden echter met kracht voortgezet. Hele stadswijken worden onderzocht en voertuigen worden gecontroleerd. De persorganen hebben zichzelf sedert donderdag op een „suggestie.. van het ministerie van binnenlandse zaken beperkingen opgelegd ten aanzien van de ontvoeringen en de Tupamaros.

Kranten uit Argentinie en Brazilie worden streng gecontroleerd en dikwijls in beslag genomen.

Anderzijds wordt in justitiele kringen vernomen, dat de gearresteerde guerrillas die betrokken zijn bij de ontvoering van Dan Mitrione, vermoedelijk tot dertig jaar gevangenisstraf, de maximumstraf in Uruguay, zullen worden veroordeeld.

Het ministerie van binnenlandse zaken heeft opnieuw bij de studenten op kalmte aangedrongen. Men vreest ongeregeldheden op de tweede verjaardag van de dood van Liber Arce, een van de studenten die in augustus 1968 bij botsingen met de politie werden gedood. Dergelijke ongeregeldheden, zouden de moeilijke situatie in het land na de ontvoeringen nog toespitsen.

Mitrione adviseerde in ‚martelmethoden'

RIO DE JANEIRO – Daniel Mitrione, de Amerikaanse adviseur van de Uruguese politie die zondag door guerrillastrijders in Montevideo werd vermoord heeft in Uruguay "gewelddadige onderdrukkingsmethoden en martelingen toegepast".

Dit heeft Alejandro Otero, tot voor twee jaar hoofd van de Uruguese geheime politie, in een vraaggesprek met de "Jornal Do Brasil" bekend gemaakt. Hij zei de gewelddadige dood van Mitrione te hebben verwacht, Destijds was hij, Otero, afgetreden omdat hij niet eens was met de Amerikaanse adviseur. De 50-jarige Mitrione werd op 31 juli door de verzetsorganisatie van de Tupamaros ontvoerd. Voor zijn komst naar Montevideo in 1967 was hij zeven jaar raadsman van de Braziliaanse politie geweest. Volgens Otero waren de Tupamaros pas tot gewelddaden overgegaan, toen de Urugese politie twee jaar geleden daarmee was begonnen.

Algerijnen in Israel aangehouden

TEL AVIV – Een naaste medewerker van de Algerijnse president Boumediene, Khatib Jeloel, secretaris-generaal van het bureau van de president, is vrijdag samen met twee andere Algerijnen gearresteerd op de Israelische luchthaven Lydda, waar zij op doorreis arriveerden.

De drie Algerijnen reisden met een toestel van de BOAC. Mevrouw Jeloel mocht de reis voortzetten.

Dumping gasgranaten in Amerika uitgesteld

WASHINGTON – Het Amerikaanse „Liberty-schip" met ruim 12.500 raketten zenuwgas dat in de Atlantische Oceaan tot zinken zal worden gebracht, is in verband met de weersomstandigheden voor zeker 24 uur uitgesteld. De meteorologische dienst heeft meegedeeld, dat uit het Caribische gebied een orkaan de golf van Florida en de Bahama-eilanden nadert.

Het leger had vrijdagavond toen het laden klaar was onmiddellijk uit Sunny Point in de staat Noord-Carolina willen vertrekken. De marine, die nu de verantwoordelijkheid draagt, heeft echter meegedeeld, dat het vertrek in verband met de weersomstandigheden tot zondag en misschien nog later zal worden uitgesteld.

Een rechter in Florida, mevr. June Green, heeft overigens naar aanleiding van een klacht verklaard ernstige bedenkingen te hebben tegen de plaats waar het leger de betonnen blokken met de granaten wil laten zinken – op 165 mijl ten noordoosten van de Bahama-eilanden en 245 mijl ten oosten van Cape Kennedy, waar de oceaan ongeveer 5.000 meter diep is. Zij deed een dringend beroep op het leger, te overwegen om een minder diepe plaats uit te zoeken, niet te ver van Sunny Point in Noord-Carolina waar de granaten aan boord worden gebracht.

Mevrouw Green herinnderde er aan, dat deskundigen hebben gewezen op het gevaar dat de blokken beton op grote diepte uit elkaar zullen worden gedrukt, waardoor al het gas tegelijk zou kunnen vrijkomen. Op een minder diepe plaats zou het gas waarschijnlijk slechts geleidelijk ontsnappen. In 1967-1968 had het leger dergelijke betonblokken met dodelijk gas bij de kust van New Jersey tot zinken laten brengen, waar de oceaan 2.140 meter diep is. Onderzoekingen hadden aangetoond, dat er daar geen tekenen van besmetting te vinden zijn.

De zaak was aanhangig gemaakt door gouverneur Claude Kirk van Florida en door het „fonds voor milieubescherming" in New York. Rechter Green verklaarde hun verzoek om een voorlopig verbod op het storten van de granaten niet te kunnen inwilligen, omdat het leger had verzekerd dat het plan zo spoedig mogelijk moet worden uitgevoerd. Gouverneur Kirk en genoemd fonds hadden om het verbod gevraagd teneinde dan door het federale hof te kunnen laten uitmaken, of de uitvoering van het plan van het leger al dan niet in strijd zou zijn met het volkerenrecht.

Het storten van gas granaten moet geschieden op een door het ministerie van defensie aangewezen plaats. Langs de Atlantische kust liggen twaalf van dergelijke gebieden. De afstand tot de kust mag niet minder zijn dan 55 mijl.



WILLEMSTAD – In de (voormalige) Schoolstraat te Otrabanda, vlak bij het drukste plein van Willemstad en net verscholen uit het gezicht van toeristen, Jaycees en de eilandelijke Reinigingsdienst stapelt zich sinds de beruchte voorlaatste meidag van 1969, een mestvaalt op, die de leuze Tene Corsow limpi tot een aanfluiting maakt. Degene die zich niet aan de afval stoort, is uiteraard het ongedierte, dat zo nu en dan gezelschap krijgt van een verdwaald liefdespaar, dat er afzondering meent te kunnen vinden.

Uitlatingen van E. de Kort verscherpen situatie

Breuk in AVP manifest op leidersvergadering?

ORANJESTAD – Met belangstelling wordt op Aruba uitgekeken naar de barrio-leidersvergadering van de AVP, welke morgenochtend tien uur in theater Rialto te Oranjestad wordt gehouden. Gezien de gespannen toestand in de partij, wordt een grote opkomst verwacht, waar wel duidelijk de twee stromingen in de partij naar voren zullen komen. Tijdens de vergadering zullen bestuursleden, gedeputeerden, Staten- en Eilandsraadsleden alle de kans krijgen om hun standpunt te verdedigen. Tot slot zullen de leiders een beslissing moeten nemen, waarbij het dan nog de vraag is of beide stromingen in de partij zich hierbij gezamenlijk zullen neerleggen.

Mocht dit niet het geval zijn, dan zal dit ongetwijfeld tot een definitieve scheuring in de partij leiden. Intussen heeft het AVP-eilandsraadslid, Efraim de Kort, enige uitlatingen gedaan ten aanzien van zijn twee mede-partijleden de staten en eilandsraadsleden, Albertico M. Arends en Casimiro Yarzagaray, die niet zullen bijdragen om de eenheid in de partij te herstellen.

Niets gepresteerd

De heer Efraim de Kort verklaarde naar aanleiding van de brieven van deze twee leden, waarin het vertrouwen in het bestuurscollege in huidige samenstelling werd opgezegd: "Als deze twee heren weg willen, dan liever vandaag dan morgen. Zij hebben niets gepresteerd voor de partij". Waaraan hij toevoegde dat de heer Arends destijds ook de aanleiding was dat de UNA gesplitst werd. De uitlating van de heer de Kort, die zich achter gedeputeerde Croes heeft geschaard, moet gezien worden als een reactie op de uitlating van een der AVP-statenleden tegenover het weekblad Mensahero, waarin gezegd werd, dat men gedeputeerde Betico Croes liever vandaag dan morgen zag gaan. De heren Albertico Arends en Casimiro Yarzagaray, wensen in dit stadium niet veel commentaar te geven op de uitlatingen van de heer de Kort.

Het enige, dat gesteld werd was dat de heer de Kort nog maar kort in de politiek zit, weinig van de AVP-geschiedenis afweet en politiek nog niet volwassen is. Vóór de aanvang van de barrioleidersvergadering van morgen, zal eerst duidelijk vastgesteld moeten worden wie nu de barrioleiders zijn. De laatste leidersvergadering werd in januari 1960 gehouden. Er zal thans een lijst worden samengesteld, waarop men morgen kan nagaan wie nu werkelijk AVP-barrioleiders zijn. Daarnaast zouden de leiders ook een kaart bezitten. Zij die hun kaart verloren hebben, kunnen morgen voor de vergadering bij de voorzitter een nieuwe kaart afhalen. De meningen over deze leidersvergadering zijn nog al erg verdeeld. In Paradera wordt een actie gevoerd om de leiders te verzoeken niet naar de vergadering te gaan. Ongetwijfeld zal van de zijde van de leiders de nodige kritiek worden uitgeoefend op het beleid van bestuur en partijraad. Toen destijds de AVP besloot met de combinatiepartijen het BC te vormen en daarna besloot met een lijst aan de statenverkiezingen deel te nemen, vond men het niet nodig een leidersvergadering bijeen te roepen. Nu de partij in moeilijkheden zit, moeten de barrioleiders eraan te pas komen, aldus verklaarde een der barrioleiders. Gedeputeerde Betico Croes stelde vanmorgen, te verwachten dat vele leiders zullen komen en dat alles goed zal verlopen.

„Perspectiefloosheid op Statia"

DEN HAAG – De Telegraaf schrijft dat dr Duco Gijsbert baron van Hardenbroek een vurig voorstander is van ontwikkelingshulp en vindt dat de tegenstelling tussen rijke en arme landen wereldprobleem no. 1 is. Daarom verhuisde de jonge arts naar het allerachterste (en achterlijkste) uithoekje van het koninkrijk St Eustatius. Hij was er drie jaar gouvernementsarts en had er de zorg voor 1300 mensen. Alle stadia van menselijke emoties heeft hij doorleefd van medelijden via verontwaardiging tot en met machteloze woede. Hij heeft een gedegen haast wetenschappelijk rapport samengesteld, omdat zoals hij daarin zegt „tenslotte toch eens de vinger moet worden gelegd op de zere plek zonder aanziens des persoons". Hij zond het vorig jaar al aangetekend aan de voorzitter van de parlementaire missie die de west bezocht, en aan de Sticusa. Nimmer kreeg hij een reactie. Toen hij ook bij andere instanties geen gehoor kreeg deed hij de stap die zeker een voorzichtig medicus niet snel doet: hij trok bij deze krant aan de bel, aldus De Telegraaf, dat een gesprek had met de huisarts in Laag-Keppel in de Achterhoek, deels gebaseerd op het rapport.

„Mede dank zij Nederland krijgt het eilandje per jaar zo'n zes ton Ant. crt. De besteding wordt bepaald door politieke figuren die maar één doel hebben: zichzelf in stand te houden.

Hij zegt o.m.: Iedere poging tot vernieuwing of verbetering wordt in de kiem gesmoord. Individuele initiatieven doorgaans afkomstig van Statianen die terugkeren naar hun geboorte-eiland, worden door het lokale bestuur vrijwel altijd gesaboteerd.

Zeer deprimerend voor ieder die op St Eustatius werkt is dat je het gevoel krijgt door alle betrokken instanties (St Maarten en Curacao) te worden beschouwd als een te ver waarlozen aanhangsel.

Er gebeuren de vreemdste dingen die je zelfs in je nachtmerries niet voor mogelijk zou houden. De watervoorziening b.v. is erbarmelijk slecht. Een paar jaar geleden was er helemaal geen water meer. Het lokale bestuur liet uiteindelijk een tanker met water komen. Veel mensen werden ziek. Het bestuur had rivierwater uit Guadeloupe laten komen, ontzettend vies en levensgevaarlijk vocht. Toen ik ten felste protesteerde was het antwoord: we hebben toch nooit beweerd dat het drinkwater was? Het is alleen bestemd om je te wassen.

Uitzichtloos

Een van de dingen die mij als arts het meest aan het hart gingen waren de uitermate slechte hygiënische toestanden. Iedereen laat overal alles liggen. Men heeft nooit anders geleerd. Veel mensen hebben geen toilet. Een andere punt, zoals overal op aarde nemen ook op St Eustatius de geslachtsziekten toe. Er heerst veel seksuele losbandigheid. „Het gebrek aan voorlichting is ontstellend. Daarom stelde ik in overleg met de administrateur plannen op om in elk geval iets aan voorlichting over geslachtsziekten te gaan doen Deze legde mijn suggesties begin '67 schriftelijk voor aan de gezaghebber op St Maarten, maar er is nimmer op gereageerd", aldus de arts o.m.

„Vele geleerde heren hebben het koninkrijksstatuut in elkaar getimmerd maar de consequenties daarvan hebben ze geen moment doorzien. Zo kregen ook de kleinere eilanden een veel te grote mate van autonomie.

Het ergste is de perspectiefloosheid. Ten dele is die verklaarbaar door de klimatologische en menselijke condities maar voor een groot deel ook uit het feit dat niemand ook in Nederland er zich voor interesseert en er iets aan wil doen.

Niemand heeft zin om in een modderpoel te gaan roeren. En onze regering schijnt erg bang te zijn om voor „kolonial" te worden uitgekreten.

Na wat hij meemaakte „in een geval waarvan de Nederlandse overheid wel op de hoogte moet zijn en jarenlang meemaakt hoe miljoenen guldens over de balk worden gesmeten, dan ga je toch wel afvragen hoe het gesteld is met die andere Nederlandse ontwikkelingshulp aan landen waar we totaal geen zeggenschap hebben".

Belangrijkste conclusie: ontwikkelingshulp is goed en broodnodig, maar controleer precies waar je goede geld blijft.

Tot zover het blad.

Doden en gewonden bij voetbalpartij

DACCA – Bij een voetbaltoernooi, dat in Dacca (Pakistan) werd gehouden, zijn drie personen om het leven gekomen en een honderdtal gewond geraakt. De moeilijkheden ontstonden toen een man, die over een afrastering was geklommen, hardhandig door de politie werd weggevoerd.

CURACAO

ZONDAG

ROXY: 19.00-21.00 With the six you get eggroll. WEST-END: 19.00-21.00 The scalphunters; 23.30 Techniek der liefdeskunst (alleen vrouwen). CINELANDIA9.00-21.00 Project. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 The bliss of mrs Blossom. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 Sneeuwwitje en de zeven dwergen; 19.15-21.15 The swimming pool; 24.00 Vrije liefde.
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Porta Blancu, zondagavond te Lagoen en maandagavond te Soto.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 15–17 AUGUSTUS 1970.
STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter R. M. Pattinaja, Salinja Abao z/n, TEL.: 35388; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter C. J. A. Ratulangie, Niewindtstraat 28, TEL.: 23080; IN HET DERDE DISTRICT: dokter J. M. J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, TEL.: 88090. (Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.)

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: mevr. M. A. de Jongh, Witteweg 65; ZON.: dhr F. H. Colinet, Andres Belloweg 23.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; ZON.: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica „1968, n.v.", Corriweg 32, dagelijks geopend van 08.00- tot 20.00 uur (behalve op zondag).

POMPSTATIONS: Winkel - Hendrikplein; Maduro — Biesheuvel; Namias de Crasto - Hato; Scheidelaar - Muñdo Nobo; Cratsz - Cas Chiquito.

DIVERSEN
INANSISO: Vanaf 09.30 de hele dag door discussie in Centro Pro Arte.
HOTELS
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 23.00 optr. zangeres Taro Delphi (zat.: 22.00 en 01.00). HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00), behalve maandag. Zondag: 12.00-15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: optr. Jill Owens en Andrea Duda, dansen op muz. van Moron Combo. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muziek: The Thunderclouds. COUNTRY INN: Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. - Discothee: 21.00-01.00 dansen op muz. van Country Inn-combo. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discothee, (vrijd. en zat.: 21.30-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 18.30 Krakatoa east of Java; 20.30 With six you get eggroll. WEST-END: 10.30-20.30 The scalphunters; 16.30 Web of danger; 18.30 Thunderball. CINELANDIA: 19.00 Tangajika; 21.00 Project. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 19.00 Vestidas y alborotadas; 21.00 The bliss of mrs. Blossom. AIRPORT CINEMA I: 15.30-17.15 Sneeuwwitje en de zeven dwergen; 10.30-19.15-21.15 The swimming pool.

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
CFW: 09.30 progr. via Radio Caribe.
OPEN: N.V. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.
SPORT
ZWEMMEN: 10.00-12.00 Avila Beach-hotel.
VOETBAL: 14.30 Veendam jrs vs Canisius Boys; 16.30 Veendam vs S.U.B.T. - S.U.B.T.-stadion; 16.00 Dept Santa Rosa vs DOSKO - A-kl. - terrein Scherpenheuvel; 16.00 Eleven Brothers vs Union Dept. - B.kl. - terrein Terra Corrá.
BASEBALL: 10.00 Ponce Lions vs Amstel - A.kl. - Rifstadion.

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00 te Santa Rosa (voor kerk); 14.00 te Dominguito (voor kerk)
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (voor gouv. kantoor); 11.00-12.00 Te Santa Cruz/Flip (landh. Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (voor gouv. kantoor of school).
LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 09.00 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Plesmanluchthaven.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (bo-

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.
VOETBAL: 18.30 S.U.B.T. vs Veendam - res. hoofdkl. - Rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG
BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANNA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN IN DE WEEK:
BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30, (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30, (woensdag: geen mis); JANWE: 06.30, (zat.: 19.00); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., zat.) en 19.00 (maand., donderd. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00 en 07.30; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 jeugddienst; SPREKER: ds Eggink; OND.: Bijbelse meetkunde: een noodlijn langs je hart; 19.00 ds Helder. EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde (doop); 19.30 ds Eggink. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Helder (doop); 19.00 ds Van Heerde. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: Diensten om 09.30 en 19.00 uur.

GEREFORMEERDE KERK Mundo Nobo. 09.00 ds Helder; 's avonds geen dienst.

SAMBUMBU

"Een meisje werkte op een kantoor en kreeg ruzie met een collega. Ze wendde zich tot een bekende bruaman, die haar een poeder gaf dat ze op de stoel van de collega moest strooien. Ze deed het en prompt kreeg dat meisje een lelijk ekzeem waar ze nu na twee jaar nog niet helemaal van genezen is."

Een dame kwam uit Caracas over om op Curacao een bruaman te raadplegen. Ze wilde haar echtgenoot uit de weg ruimen. De bruaman nam een zwart poppetje, brak dit het hoofd open en vulde het met dorre blaadjes. In zijn huis heeft hij een ton vol van deze blaadjes staan en er zitten veel beesten in; hij heeft dit meegenomen uit Haiti. De dame verbleef hier in een hotel en kreeg na een paar dagen bericht dat haar man was overleden. Ze heeft de bruaman veel geld betaald.

Een vader die geld had gespaard besteedde dat aan zijn zoon, die met alle geweld genezer wilde worden. Hij stuurde hem naar Haiti, waar hij voor tien dollar per dag les kreeg en na een paar jaar werd gegradueerd in de occulte geneeskunst.

P.B.

Israelische verliezen

CAIRO. — Egypte heeft bekend gemaakt, dat Israël sinds de oorlog van 1967 2800 man aan doden en gewonden heeft verloren in gevechten met Egyptische strijdkrachten. Volgens het persbureau voor het Midden-Oosten verloor Israël 2200 man bij artillerieduels over het Suezkanaal. De overige verliezen kwamen voor rekening van Egyptische commando-operaties over het Suezkanaal.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Aegis p 14 Beachyhead nr Par'bo; Hercules 14 300 m w Quessant nr Le Havre; Jason 13 500 m o Barbados nr A'dam; Marathon 14 420 m wzw Landsend nr Bonaire; Oranje Nassau 14 280 m nw Kp Finisterre nr A'dam.
TANKERS — Camitia 25 te R'dam verw.; Viana 14 640 m no Pto Rico nr R'dam.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Het herstel dat zich gistermorgen op de N.Y. Stock Exchange heeft voorgedaan met het oog op aanwijzingen dat het de Amerikaanse economie beter gaat, verloor na de middag zijn kracht. Desondanks sloot de beurs over de gehele dag bezien op bescheiden schaal hoger. De vaste stemming van de ochtendhandel werd in verband gebracht met de berichten dat het bruto nationaal produkt van de VS in het tweede kwartaal van dit jaar opwaarts was herzien, dat de daling van de winsten in het bedrijfsleven in het tweede kwartaal kleiner is geworden en dat de bestedingen van de consumenten is toegenomen. De aanvankelijke kooplust op de beurs verdween later echter geleidelijk.

Beurs van New York

	14/8		14/8
Acf Industries Inc.	37 3/8	Lockheed Aircraft	7 3/8
Air Reduction Co	15 3/8	Marcor Corp	22
Allied Chemical	17 7/8	Martin Mariette Corp	14
Allied Chemical	47 5/8	May Department Stores Co	17 3/8
Aluminium Co of America	37 1/8	McDonnel Douglas Aircraft	15 1/4
American Brands	40 3/8	Merck & Co	74 7/8
American Cyanamid Co	29 3/4	Minnesota Mining & Mfg	78 1/8
American Electric Power	24 1/8	Mobil Oil Corp.	47 7/8
American Metal Climax	32 3/4	Monsanto Co	34 3/8
American Motors Corp.	6 1/8	National Biscuit Co	45 3/4
American Smelting & Refinin	26 1/2	National Cash Register	30 3/8
American Telephone & Teleg	43 1/4	National Distillers & Chemical	14 1/4
Ampex Corp	13 5/8	National Gypsum Co	18
Anaconda Company	22 3/4	National Steel Corp	34 3/8
Armco Steel Corp	19 3/4	North American Rockwell Co	16 1/8
Atlantic Richfield Co	56 3/4	Olin Mathieson Chemical	15 1/8
Bendix Corp	21 7/8	Pacific Gas & Electrical	25 5/8
Bethlehem Steel Corp	21 1/4	Pennsylvania Central Co	5 7/8
Boeing Co	12 1/2	Pepsico, Inc	44 3/4
Burroughs Corp	88 3/4	Phelps Dodge	37 1/2
Canadian Pacific Ry Co	54 3/8	Philip Morris Inc	37 5/8
Celanese Corp of America	59	Phillips Petroleum	26 5/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.	45 1/2	Proctor & Gamble Co	51
Chesapeake & Ohio Ry	42 3/4	Radio Corp of America	22 7/8
Chrysler Corp	19 1/4	Ojjc Republic Steel Corp	29 3/4
Cities Services Co	46 3/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	42
Colgate Palmolive Co	37 1/4	Royal Dutch Petroleum	42
Colt Industries Inc	13 3/4	Sears, Roebuck & Co	60
Commonwealth Edison	30 3/4	Shell Oil Co	42 1/2
Consolidated Edision of NY	23 1/2	Southern Co	3/8
Continental Can Co	56 1/8	Southern Railway	46 5/8
Continental Oil	22 1/4	Sperry Rand Corp	20 1/4
Curtiss Wright Corp.	24	Standard Oil of California	42 5/8
Dart Ind	29	Standard Oil Co Indiana	45 1/4
DOW Chemical	66 5/8	Standard Oil Co New Jersey	62 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	118	Studebaker Worthington Inc	44 5/8
Eastman Kodak	60	Sunn Oil	44 1/4
First National City Bank	64 3/4	Texaco Inc	29 1/8
Ford Motor Co	46 1/2	Texas Instrument Inc	62 5/8
Fruehauf Corp	24 7/8	Transamerica Corp	12
General Electric Co	73 3/4	Union Carbide Corp	36 5/8
General Food Corp	72	Union Pacific Railroad	30 7/8
General Motors	68	Uniroyal	15 3/4
General Public Utilities	19 1/4	United Aircraft Corp	29 3/8
General Tel. & Electronics	25 7/8	United Fruit Co	12 1/2
Getty Oil	49 5/8	US Steel Corp	29 7/8
Gilette Co	38 5/8	Western Union Telegraph	33 1/2
Gimbel Brothers Inc.	27 1/2	Westinghouse Electric Corp	63 1/8
Goodyear Tire & Rubber	25 1/4	Woolworth (F.W.)	30 3/8
Gulf Oil Corp	26 1/4	American Stocks	
illinois Central Ind.	19 3/4	Brascan	
Intern. Business Machine	229 7/8	Amerade	12 1/2
Intern. Harvester	22 3/8	Brit. Am. Oil	34 1/8
Intern Nickel of Canada	39 1/2	Caterpillar	15 1/2
Intern. Paper	34 1/2	Columbia Gas	31 3/4
Intern. Tel & Tel	37 1/8	North Am. Phil Corp	31
Johns-Manville Corp	33	Westerban	24 1/4
Kennecott Copper Corp	38 7/8	KLM	35 7/8
Kraft Co	37 3/8	Twent. Cent. Fox	35
Litton Industrie Inc	16	DOW Jones Index:	7 3/8

Heer Bommel en de blijdschapper





6942. — Nadat heer Bommel een warm bad had genomen en een schone jas had aangetrokken, zette hij zich aan tafel, waar Joost de ontbijtpap op borden schepte.

„Dat ruikt goed", sprak heer Ollie, terwijl een brede glimlach zijn trekken begon te sieren. „Het is wonderlijk, hoe tevreden men zich kan voelen na doorstane beproevingen. Ik had dat niet gedacht in alle ellende, die ik heb meegemaakt. Ach, het is te veel om op te noemen. Maar dat mooie gevoel komt natuurlijk door de voldoening over een goed volbrachte taak."

„Hm", zei Tom Poes. „Misschien had de Zwarte Zwadderneel toch wel gelijk. Men moet het slecht hebben gehad om het goede te kunnen waarderen. Maar dat hadden we zonder die kippeveren ook wel kunnen weten."

Er viel even een pijnlijke stilte, doch heer Bommel herstelde zich spoedig.

„Dat is een flauwe opmerking, jonge vriend", zei hij met zacht ... „Maar je kunt mijn stille, innerlijke vreugde er niet door verstoren. Die ... waren maar een aardigheidje, dat hier niets mee te maken heeft. Ik heb ... over het geluk en de blijdschapper, die ik innerlijk voel. En jullie ook, ... ik. Iedereen moet nu toch wel blij zijn, dat de regen is opgehouden."

Daar was inderdaad iedereen blij over, zelfs een paar boeren die ... vandaar hun akker monsterden.

„Mooi vat", sprak de eerste afkeurend. „Daar gaan mijn bieten. ... dunkt, dat er wel een extra steunregeling uit de bus zal komen."

„Mogelijk", gaf de ander toe. „Maar ik voor mij ben blij, ... overstroming over is. Gewoon blij, weet je wel? "

Rechter Tie en het gestolen halssnoer







11—31. — „Het gaat me niet om een doktersadvies", zegt de Oppereunuch als hij met rechter Tie alleen is. Hij is opgestaan en blijkt bijna even lang als de rechter zelf, en ondanks zijn ouderdom houdt hij zich kaarsrecht. „Nee, ik wil u mijn bloemen laten zien." De Oppereunuch wijst op een witte orchidee in het raamkozijn. „Deze orchidee is bijzonder moeilijk te kweken en te verzorgen, dokter", vervolgt hij. „Ik doe het zelf. U ziet dat leven geven en voeden niet volkomen ontzegd is aan mensen van mijn status... Vertelt u mij eens, waarom hebt u het beroep van arts gekozen? " De rechter denkt even na en besluit tot een voorzichtig antwoord: „Onze oude wijzen zeggen, excellentie, dat ziekte een afwijking is van de Goddelijke Weg. Het leek mij een dankbare taak te trachten die afwijkingen te herstellen." „Is het u ... gebleken dat uw pogingen even vaak mislukken als slagen? " ... Oppereunuch. „Ja, excellentie", antwoordt rechter Tie. „Daar heb ik ... verzoend." De Oppereunuch blijft nog even peinzen en klapt ... handen. Blijkbaar is het gesprek beëindigd. Tot de dikke eunuch, die ... binnentreedt, zegt hij: „Dokter Liang heeft mijn toestemming de ... Brug over te gaan. Ik hoop wel, dokter", voegt hij er aan toe, „dat het ... ene bezoek zal blijven." Rechter Tie slaakt een zucht van verlichting. ... veilig.

Luister en kijk

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 hot wheel; 17.30 Archie and Sabrina-show; 18.00 my 3 sons; 18.25 pater Brenneker; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 TISAM-show; 19.30 to Rome with love; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Bracken's world; 21.15 nieuws ned.; 21.30 startrek; 22.15 teleteatro (FILM: Midnight lace).

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 week at the UN.; 19.30 discovaria; 20.30 intermedio musical; 21.00 discotheque 855; 24.00 sluiting.

RADIO ANTILIANA (1.270 kilopereden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israel; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 construi mejor cu Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 sabado a millon; 23.00 discothec; 03.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.30 Smokey the bear; 18.00 insight; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 video report; 19.15 Debbie Reynolds-show; 19.45 family affair; 20.15 eng. nieuws; 20.30 startrek; 21.30 culture and education; 22.30 teletheatre.

RNWO (15220 kHZ): 17.30 opening; 17.31 nieuws en extra nieuws ned. deze week, fin. econ. overzicht; 17.56 progr. overzicht en ned. hoogmis; 17.57 herinneringen aan Guus Weitzel nr 3; 18.35 aan de leestafel; 18.43 ter overdenking; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok (met de beste wensen: Guus Thole draait verzoekplaten). Radiokrant voor de Ned. Ant., muz.; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz); 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

ZONDAG
CUROM: 08.00 klassiek progr.; 09.00 gevarieerde muziek; 10.00 kontakt met Soehandi; 11.45 formula once; 12.00 lunchmuziek; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 aanvullende muziek; 13.00 Portugees progr.; 14.00 Hermanito y su estilo; 16.00 variaciones dominical; 17.30 ritmodial; 18.30 kath. uitz. voor de jeugd; 18.45 kinderprogr.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventiende-eeuwse muz.; 20.00 boekenrubriek. 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht op Ned. (RNWO); 22.15 klassieke muz. Voice of America; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Wheelo contest; 17.25 Cattanooga cats; 18.00 Israel pres.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.55 reiskrant; 19.00 De Verrekijker; 19.15 N.T.S.-weekjournaal; 19.30 I dream of Jeannie; 20.00 public service; 20.15 Marcus Welly M.D.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the bold ones; 22.30 dragnet.

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta?; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros del ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 amanecer dominical; 08.00 zoeklicht op ned.; 09.00 variacion; 10.00 club juvenil; 12.00 club musical; 14.30 ruleta musical; 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 musica instrumental; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 skippy; 18.00 Israel pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 reiskrant; 19.00 the three stooges; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Julia; 21.00 21st century; 21.30 Jackie Gleason-show; 22.30 it takes a thief.

RNWO (21570, 17180 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling hoogmis; 12.50 einde uitzending.

(15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok (sport v/h weekeinde); 17.56 progr. overzicht; 17.57 kunstkaleidoscoop; 18.37 katechetische rubriek; 18.46 progr. ... 18.47 nieuws in het kort; ... sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, ... blok en sport van het weekeinde, ... muz., sportjournaal, marsmuz., ... sportkal., Ned. zingt, kath. ... 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 int. happy ... progr.; 20.10 ned. nieuws; ... einde uitzending.

MAANDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 ... derprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ... tendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 ... luchtige ochtendklanken; 09.00 ... tombola; 10.00 met Sten op ... koffie; 11.00 Aivinne's pop ... 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 ... noticurom local; 12.20 reklame... je; 12.30 nieuws; 12.45 de ... de dag; 13.00 diario informativo ... musical; 14.00 tape-O-theque; 14... un vistazo den....; 15.00 bo ... favorito; 15.30 exitos de ayer (N.A.); 16.00 ora supersonico.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica ... religioso y musica di cowboy; 06.00 ... ban trabao den compania di ... compañero constante Radio Antilia... na; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 ... momento criollo (musica y poesia ... Antiliana); .08.30 musica y consejo ... pa tur automobilista; 08.45 ... machine stop; 09.00 noticia ... OTABS; 09.15 show musical ... ranza discount house; 09.45 ... cios; 10.00 exito musical, ... service; 10.15 show musical ... Macorisana y int. supermarket; 10.45 ... pader Heiliger; 11.00 Mexico ... do pa Baby Bakery; 11.15 ... musical; 12.00 oracion di ... pader Jansen y minicuenta ... Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 ... noticia Datsun; 13.15 fiesta ... 14.00 fiesta antiliana; 16.00 ... parade Antilian Motors; 16.15 ... tienda nueva reforma; 16.30 ... comercial; 16.45 noticias Lago ... and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 ... ning; 07.02 bon dia cu ... 07.15 noticia int. na pap.; ... musica instrumental; 08.00 ... musical cu disco latino; 08... pleaños feliz; 09.15 noticia ... 09.30 musica variá; 10.00 ... int.; 10.15 ritmo latino; ... progr. di Niki Habibe ... noticia local; 11.10 ritmo ... 11.30 musica int.; 12.00 ... variá; 12.15 noticia int. ... 12.30 musica variá; 12.45 ... local; 13.00 variacion musical ... ritmo latino; 13.30 mei ... boleros; 14.00 noticia local; ... seleccion musical; 14.30 peticion... 15.00 noticia int.; 15.15 variacion ... musical; 15.45 musica cu ... azteca; 16.00 progr. di int. ... Macorisana supermarket; 16.15 ... sica mejicana; 16.30 noticia ... 16.45 cocktail musical.

Drie Cadmu-leden geroyeerd

Actie-groep nog steeds gekeerd tegen bestuur

WILLEMSTAD. – De strijd, welke wij voeren om een einde te maken aan de rotzooi van de ellendeling-dictator Martis, is sterker dan ooit. Aldus een pamflet, dat is uitgegeven door Grupo di Akshon tegen het huidige Cadmu-bestuur onder leiding van Harold Martis. Dit bestuur, aldus het pamflet, kan niet ontkomen.

Daarin wordt dank gebracht aan allen, die in korte tijd het noodzakelijke geld hebben bijeengebracht om „Martis en zijn kliek" omver te gooien. Volgens het pamflet zou de heer Martis „twee broeders van de C.D.M. en een van de O.C.C.C. hebben geroyeerd" en wel Don Henry, Malbert en Sophia. Wij weten ook, dat Martis een brief heeft gestuurd aan het bedrijf, waarin hij meedeelt, dat deze drie personen geroyeerd zijn als leden van de Cadmu. Nu vergeet Martis echter een heel belangrijk ding: van de zevenhonderd Cadmu-leden, daar zijn wij zeker van, staan zeshonderd achter ons".

Consequenties

De naamloze Grupo di Akshon maakt verder duidelijk, dat alle consequenties voor dit spelletje terugvallen op de heer Martis, terwijl wij dan ook te weten komen of het bedrijf het eens is met wat de heer Martis doet en of de meerderheid der Cadmu-leden uiteindelijk de beslissingen nemen". De bedoelde actie-groep is ervan overtuigd, dat als de drie betrokken leden officieel op de hoogte worden gesteld van hun royement, dat dan iedereen, „die het met onze strijd eens is, zal handelen volgens zijn geweten". Overigens wacht de actie-groep het resultaat van de eerste actie af, maar mocht er geen juiste oplossing gevonden worden, dan zal de zaak desnoods met harde hand worden geregeld (na mal sodu).

De verzekering wordt gegeven, dat men geen stap achteruit zal gaan. „Wij weten, dat onze broeders elke dag klaar staan om te handelen, maar wij willen hen vragen een afwachtende houding aan te nemen tot het ogenblik, dat wij het teken geven, want wij hebben ook de steun van een andere bond, welke ons zal helpen", aldus het pamflet.

Daarna gaat de actiegroep tot concrete verwijten en beschuldigingen over. Zo zou het vakbondsgeld op verkeerde manier zijn uitgegeven „door deze schaamtelozen". In herinnering wordt geroepen, dat er driedduizend gulden op mysterieuze wijze is verdwenen, waarna meteen verwezen wordt naar het feit, dat de shopstewards indertijd hebben geweigerd om het salaris van de heer Martis tot 650 gulden (per maand, red.) te verhogen, reden waarom de heer Martis geen verkiezing heeft gehouden voor shop stewards. De heer Martis wordt verder verweten, dat hij niet voor de arbeiders werkt, maar voor het bedrijf, met als gevolg, dat het nu links en rechts waarschuwingen regent. En welke band heeft de heer Martis met de stichting Union y progreso? . vraagt de Actie-groep zich af, welke weet te melden, dat deze stichting hem tweehonderd dollar heeft gegeven om naar Amerika te gaan.

Hogere huur

Tenslotte deelt de Actie-groep mee, dat men vroeger slechts driehonderd gulden betaalde aan huur in Casa Sindical, maar dat nu „voor het mooie kantoor" van de heer Martis 1628 gulden huur moet worden betaald. Er wordt niet bij vermeld, of dit per week, per maand of per jaar is. Tot zover de Actie-groep tegen het huidige Cadmu-bestuur.

Persoonlijke actie

De heer Martis bevestigde desgevraagd het royement van de heren Malvert, Sophia en Don Henry. Voor de rest gaf hij als zijn mening, dat deze groep maar door blijft zagen over alle mogelijke punten, welke in feite nergens op gefundeerd zijn. „Het bestuur heeft een goede cao bereikt voor de werknemers van de C.D.M. en de O.C.C.C.", aldus de heer Martis, die meent, dat hier sprake is van een persoonlijke actie tegen hem.

„Iedereen kan op ons kantoor de financiële stukken komen inzien. Onlangs heeft de kas-commissie de stukken gecontroleerd. Wij hebben niets te verbergen", zo deelde de heer Martis mee. „Als die actie-groep zeker is van zijn zaak, zou men wel zijn naam zetten onder de beschuldiging over het verdwijnen van drieduizend gulden. Dan zouden we ook een klacht kunnen indienen, want dat is gewoon nonsens, wat zij schrijven." Indertijd is er wel eens een bedrag van 140 gestolen, verder is er geen cent verdwenen.

Met betrekking tot de stichting Union y progreso verklaarde de heer Martis, dat hij daarvan eens een schenking had gekregen van honderd dollar om naar Amerika te gaan (wegens gezondheidsredenen, red.). „Deze stichting heeft geen enkele relatie met C.D.M. of O.C.C.C. en dus begrijp ik niet, dat men zich daarover druk maakt", aldus de heer Martis.

Ten aanzien van de hogere huur, welke de Cadmu nu zou betalen, merkte de Cadmu-voorzitter op, dat men op het ogenblik 110 gulden per maand betaalt. „Maar nu zitten wij ook helemaal vrij. Iedereen kan bij ons komen en het bestuur kan rustig vergaderen evenals de shop stewards. We hebben alles bij de hand. In Casa Sindical hadden wij een vertrek, dat slechts langs een wankele trap te bereiken was en waar wij nooit op ons eigen konden vergaderen; ook al omdat de ruimte er zo klein was." Aldus de heer Martis. Volgens hem is het enige effect, dat de actie-groep sorteert, dat het eigenlijke vakbondswerk wordt gehinderd en aan de vakbond als zodanig een slechte naam wordt gegeven.

Vanavond Dep. Cali tegen ALM

WILLEMSTAD — In het kader van het door S.E.L. Maduro & Sons NV georganiseerde voetbaltoernooi wordt vanavond op het terrein van Scherpenheuvel een zeer belangrijke wedstrijd gespeeld tussen de ALM ploeg en Deportivo Cali. Beide elftallen zijn nog ongeslagen, aan welke situatie vanavond zo goed als zeker een einde zal komen. De wedstrijd begint om acht uur.

BONECO behaalt zege bij referendum

WILLEMSTAD – Bij het referendum dat gisteren gehouden werd onder het personeel van 22 plaatselijke winkels wist de BONECO een absolute meerderheid te behalen. De werknemers werkzaam in de zaken Becher's en Casa Blanca, gaven door de stemming te kennen dat zij zich in de toekomst hun belangen niet door de BONECO behartigd wensten te zien. Bij de firma Ackerman stemden van de 24 werknemers 22 voor de BONECO en één tegen, terwijl er één ongeldige stem werd uitgebracht. Bij José Faerman stemden van de 33 werknemers 29 voor de BONECO en drie tegen, terwijl ook hier ongeldige stemmen werd uitgebracht.

Bij Alex stemden van de vier werknemers alle vier vóór. Bij Bolero vijf werknemers, alle vijf vóór. Botica Coromoto negen werknemers; alle negen vóór; Casa Blanca vijf werknemers: een vóór, vier tegen; Bechers acht werknemers; twee voor, zes tegen; Casa Janina tien werknemers: zeven vóór en drie ongeldige stemmen; Casa Marco zes werknemers: alle zes vóór; Casa Moderna zeventien werknemers: alle zeventien vóór; Casa del Pueblo drie werknemers: alle drie óór; Dialdas & Sons elf werknemers: acht vóór, twee tegen en één ongeldige stem; El Diamante acht werknemers: zeven vóór en een tegen; 5 & 10 Ct. Store drie werknemers; twee vóór en een ongeldige stem; Happy House vier werknemers: alle vier vóór; La Confianza 41 werknemers: 34 vóór, drie tegen en vier ongeldige stemmen; La Fama vijftien werknemers: dertien vóór en twee ongeldige stemmen; May Flower: vijf werknemers: alle vijf vóór; Milstein tien werknemers: zes vóór en vier tegen; Novedades twaalf werknemers: negen vóór en drie ongeldige stemmen; Peicher & Kardonski 32 werknemers: alle 32 vóór en tenslotte Wulfsen & Wulfsen met negen werknemers waarvan zeven voor stemden en twee tegen.

TEVREDEN

De heer Hubert (Bèbè) Rojer, adviseur van de BONECO verklaarde desgevraagd zeer tevreden te zijn over de uitslag. "Het is fantastisch, aldus de heer Rojer en het betekent voor ons een goede stimulans om de strijd voort te zetten". Hij had het wel vreemd gevonden dat de heer Bechers, als enige werkgever zijn werkneemsters in hoogst eigen persoon met de auto naar de stembus was gaan brengen en halen . . .

De heer L.E. Nunes, voorzitter van de onlangs opgerichte Sociedad di comerciantenan deelde mee dat de algemene verwachting was geweest dat alle 22 zaken voor de BONECO zouden hebben gestemd. "Het was een plezierige ervaring dat de BONECO bij Bechers, dat toch de eerste zaak was waarbij de vakbond tijdens een geschil actief was, niet de meerderheid van de werknemers achter zich had staan,' aldus de heer Nunes, in zijn commentaar.

VRIJWILLIG

Verder benadrukte hij dat het referendum op geheel vrijwillige basis was geschied en dat de Sociedad di comerciantenan zelf het initiatief had genomen om namens de handelaren erom te vragen. Men wilde namelijk weten wat de werkelijke wens van het winkelpersoneel was ten opzichte van de BONECO. De heer Nunes verklaarde voorts dat volgens de bestaande wet geen enkele werkgever verplicht kon worden een vakbond te erkennen. Hij haalde hierbij het voorbeeld van Texas Instruments aan dat nog steeds categorisch weigert de CFW te erkennen. "In die twintig zaken waarvan het personeel de wens te kennen heeft gegeven haar belangen door de BONECO te laten vertegenwoordigen, zullen wij de BONECO nu als gesprekspartner aanvaarden, wat niet inhoudt dat al hun belangen zullen worden aanvaard", besloot de heer Nunes zijn commentaar.

— Het nieuwe centrum-linkse coalitie-kabinet van premier Emilio Colombo heeft met 348 stemmen voor, 231 stemmen tegen en een onthouding het vertrouwen van de Italiaanse kamer van afgevaardigden gekregen. Vijftig afgevaardigden waren afwezig.

WILLEMSTAD – In Centro Pro Arte begon vanmorgen om half tien een marathon discussie die georganiseerd werd door de INANSISO. De belangstelling hiervoor was opmerkelijk groot en een paar honderd personen waren in de schouwburg aanwezig bij de opening. De discussie wordt via radio Hoyer 2 uitgezonden. Vanavond om twaalf uur eindigt de marathon discussie waarbij verschillende onderwerpen onder de loep worden genomen.



INGEZONDEN

De flesgaten uit

De prijsvraag „Sushi Korsow" in het kader van de aktie „Tene Korsow Limpi" toont duidelijk aan hoe verziekt de Jaycees zijn.

De Jaycees, volwassen mensen die pretenderen leiders te produceren voor onze gemeenschap sporen de mensen aan flessen te tellen langs de weg om daarmee twee vrije passages te winnen naar Santo Domingo.

Vanachter hun bureau, bedenken de bureaucraten akties om het volk op te voeden. Tene Korsow limpi, niet vanwege de onhygiënische toestand die zijn weerslag heeft op de bevolking, maar terwille van het oog van de heilige toerist. De „volksopvoeders" rijden van Hato naar Hotel Intercontinental flesjes te tellen (. . .) zonder er maar één op te rapen.

Het volk moet dit nadoen, tegen een show op de t.v. en twee vrije reizen naar Santo Domingo.

De flessen blijven liggen (wachten) tot de volgende aktie van de Jaycees. Het volk moet zich wijzer tonen door alle flessen op te rapen en die te deponeren in het huis van de voorzitter van de Jaycees.

Een prachtige controle op de observaties van het zondagritje van 9 augustus!

BENJAMIN FOX

Rotary houdt wereld-wedstrijd

WILLEMSTAD – De Rotary Club Curacao doet dit jaar voor het eerst mee aan een wereldwedstrijd voor de jeugd die jaarlijks wordt georganiseerd door Rotary International. Jongelui van de middelbare scholen kunnen deelnemen door het ontwerpen van een "poster" waarin het begrip van volkeren en landen voor elkaar als basis voor de wereldvrede wordt uitgedrukt.

Inzendingen moeten vóór 1 september worden gestuurd naar het Rotary-bestuur die voor de beste inzending uit Curacao een prijs beschikbaar stelt van honderd gulden. De winnaar mag dan ook meedoen aan de internationale competitie en heeft dan kans om vijfhonderd dollar te verdienen.

In februari van het volgend jaar zullen de beste inzendingen worden geexposeerd in de V.S. tijdens een internationaal congres van de Rotary.

Jeugddienst in Fortkerk

WILLEMSTAD — Ter opening van het nieuwe seizoen van het jeugdwerk en de catechisaties is er morgen in de Fortkerk om negen uur, een speciale jeugddienst. De uit andere kerkdiensten bekende Divi Divi-band zorgt voor de muzikale begeleiding, terwijl er liederen op het programma staan, welke iedereen gemakkelijk mee kan zingen. Dominee H.J. Eggink spreekt over het onderwerp: Bijbelse meetkunde: een loodlijn langs je hart. Iedereen die zich jong van harte voelt, is welkom bij deze jeugddienst.

Fighting Mack verliest tegen wereldkampioen

LOS ANGELES – De Antilliaanse bokser, Fighting Mack, die enige tijd Europees kampioen in het weltergewicht is geweest, heeft vrijdagavond in Los Angeles door knock-out verloren van wereldkampioen Jose Napoles (Mexico). Na twee-en-dertig seconden in de derde ronde, ging Mack na een rechtse hoek op de kaak knock-out.

Napoles verdedigt op 20 november zijn wereldtitel in Wenen tegen de Oostenrijkse Europese kampioen, Johan Orsolics.

CCV-afgevaardigden naar CLASC-sem

WILLEMSTAD — Vijf personen van de CCV vertrekken morgenavond naar Caracas om daar een CLASC-conferentie en daarop aansluitend een seminair bij te wonen. Het doel van de conferentie waarop alle vakbonden van Latijns-Amerika vertegenwoordigd zullen zijn is te trachten elkaar te vinden op punten van overeenkomst. Naar Caracas vertrekken uit Curacao de heren Sigfried Hart (Ogem), drs. H. Arends (ABVO) en de heren Mac Alberto, Elias Meulens en Ronald Croes (BTG). Ze zullen ongeveer een maand in het buitenland blijven.

Bestuur van Asiento

WILLEMSTAD — Tijdens de vorige maand gehouden algemene ledenvergadering van de schietclub Asiento is besloten het aantal bestuursleden van negen op zeven terug te brengen. De verdeling van de functies is nu, als volgt: voorzitter G.A. Broos, vice-voorzitter en secretaris-penningmeester C.P. den Broeder, commissaris materiaal A.M. Doesburg, commissaris wedstrijden L.A. Cannegieter en leden V.G.O. Niel, E. Bislick en H.E. Hofwijks, aldus Asiento nieuws.

DACCA – De algemene verkiezingen in Pakistan, die op 5 oktober zouden worden gehouden, zijn tot 7 december uitgesteld, wegens de ernstige overstromingen in het oostelijk deel van het land.

De Pakistani zullen een assemblee kiezen die een democratische grondwet moet opstellen.

Gachel officieel in oppositie

JERUZALEM — De 26 afgevaardigden van de Gachal-partij in het Israelische parlement zijn officieel in de oppositie gegaan en het ontslag van hun zes ministers is formeel ter kennis gebracht aan premier Meir.

Gachal heeft tevens besloten een "Volksfront tegen de terugtrekking uit bezet gebied" te organiseren en een vergadering te beleggen waarop personen van andere partijen worden uitgenodigd.

VOZ DI ARUBA TOPTEN

ONDER LEIDING VAN DE BEKENDE DISCJOCKEY VAN ARUBA
JOHNNY HABIBE

IN NO 10 STAAT HET IDOOL VAN AMERIKA SANDRO MET SE1 ENOTA"
NO 9 STAAT HET IDOOL VAN ITALIE MICHEL MET ZIJN HIT "EL ADIOS."
NO 8 STAAT LEODAN MET "TE HE PROMETIDO"
NO 7 STAAT DE HOLLANDSE GROEP THE SHOKING BLUE MET "NEVER MARRIED A RAILROAD MAN."
NO 6 STAAT DE CHILEENSE GROEP LOS ANGELES NEGROS MET "VOLVERE"
NO 5 STAAT DE AMERIKAANSE BEATGROEP JACKSON FIVE MET "THE LOVE YOU SAVE."
NO 4 DE HOLLANDSE BEATGROEP THE "SHOES MET OSAKA
NO 3 STAAT DE VENEZOLAANSE MAIRA MARTI "UNA LAGRIMA POR TU AMOR"
NO 2 STAAT DE POPPY FAMELY MET "WICH WAY YOU GOING BILLY".
NO 1 HET MEEST GEVRAAGDE LIED VAN DEZE WEEK SOULMAN CLARENCE CARTER MET "I CAN'T LEAVE YOUR LOVE ALONE." VERGEET NIET DE HIT PARADE VAN ARUBA WORDT ELKE ZATERDAG OM DRIE UUR GEPRESENTEERD. EEN INVITATIE AAN DE LUISTERAARS VOOR VANAVOND VOZ DI ARUBA DISCOTHEQUE, GEANIMEERD DOOR ETTIE SEMELEER EN ROY DE CUBA.

Agenda ARUBA

[VO]OR AMIGOE DI ARUBA – [...]STRAAT 110, TEL.: [...] KANTOORUREN, TEL.: [...]50.

ZATERDAG

[BIOS]COPEN

[O]RANJESTAD: De Veer: 20.30 [en] 24.00 Ann and Eve (18 jr). [...]: 20.00 The lost man (18 jr). [BAL]ASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 [...] Columbus (18 jr). SAN [NIC]OLAS: Principal: 20.00 Fort [...] Gold (18 jr); 24.00 Vengance [...] vengance (18 jr).

[N]ACHTREGELING DOKTOREN: ORANJESTAD en NOORD: dok[ter] T. H. K. Lin; SAN NICOLAS, [SA]VANETA en SANTA CRUZ: [dok]ter C. E. Zaandam.

[WIT]GELE KRUIS: [DA]KOTA en ORANJESTAD: zr [...]cina; NOORD en ORANJE[ST]AD: zr Felicitas; SANTA CRUZ [en] PARADERA: zr Ludovic; SAVA[NE]TA en BRAZIL: zr Michaela; [SA]N NICOLAS: zr Perpetua; SAN [PE]DRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

[BO]TICA'S: ORANJESTAD: Oduber, TEL.: [...]80; SAN NICOLAS: San Lucas, [TE]L.: 5119.

[DI]VERSEN

[K]LARENBAL: Na afloop wandel[t]OPJ - Kibrahachaschool, Piedra [...].

[S]TUDIEWEEK: 20.00 N.A. Aca[...] - landskantoor, Irausquin[...]. SPREKERS: prof. L. Bram[...] en dhr P. T. M. Sprockel; [...]: Sociologisch en onderwijs[kun]dige aspecten.

[BE]EDEVAART: 20.00 Maria Le[...] - van Theresiakerk naar Ema[...]kapel.

[SPO]RT

[VO]LLEYBALL: 19.45 Rapid [...] vs Don Bosco Stars - dames [...] 20.45 Sithoc (Cur.) vs Rincon [...]ymasters (Bon.) - Ant. kamp. - [Sport]centrum Savaneta.

[HOT]ELS

[AR]UBA CARIBBEAN: Klompen[...]: 21.30 show, dansen, muz. van [...] Fasola en zijn orkest. Balibar: [...] Rolando Scottband. ARUBA [SHE]RATON: [...] [...]0 optreden zangeres Terri Ste[...], dansen, muz. van Fred Stamer [en] zijn orkest. Club Diablo: Los [...] de oro, Sheraton trio, zat. en [zon]dag Oruba Sextet. (Don. 23.00 [...]. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: [Pal]mbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 [en] 22.30) optreden zanger Walter [...], dansen, muz.: Art Freeman en [zijn] orkest. CORAL STRAND HO[TEL]: Talk of the town: muziek [...] Flamenco guitar Carmelo Heyer. [Moo]nlight Grill: 19.00 optr. zanger-[gi]tarist Taly Wever. DE OLDE [MO]LEN: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 [...]: 23.00-05.00) dansen, maandag [...]en. DIVIDIVI BEACH: zondag [...]22.00 bar-be-cue dansant met [...]bandmuziek. MANCHEBO [BEA]CH: Vespucci en Andicury[...]: 19.00 harpmuz.: Tony Thijs[...].

ZONDAG

[BIO]SCOPEN

[O]RANJESTAD: De Veer: 18.00 [...]track of thunder (AL); 20.30 [Ann] and Eve (18 jr). Rialto: 18.00 [...] wild run free (AL); 20.00 The [lost] man (18 jr). BALASHI: Drive-[In:] 20.30 Goodbye Columbus (18 [jr).] SAN NICOLAS: Principal: [...]00 Fantasia (AL); 20.00 Greta [...] Claude (18 jr.).

Bond: loonsverhoging per 17-8-'70

VABW! broodprijs mag niet hoger

Staking dreigt in bakkerijen

ORANJESTAD – Indien vóór aanstaande maandag geen overeenstemming is bereikt tussen de vakbond van bakkerijpersoneel op Aruba (SPN) en de Vereniging van Arubaanse bakkers-werkgevers (VABW) inzake het invoeren van een loonsverhoging per 17 augustus, dan zal de vakbond met een staking kracht aan zijn eisen bijzetten. Dit werd in een brief aan de VABW medegedeeld. Het personeel van acht bakkerijen op Aruba is aangesloten bij de vakbond. Morgen houdt de vakbond in het UPA-gebouw een algemene ledenvergadering om de toestand te bespreken en beslissingen te nemen.

Uit een brief, welke de SPN op 12 augustus aan de VABW heeft gezonden, blijkt, dat op 29 juli tussen beide partijen een overeenkomst werd bereikt voor een basis-overleg voor loonsverhoging. Dit voorstel werd reeds door de algemene ledenvergadering van het SPN op zondag 9 augustus, op enige kleine bezwaren na, aangenomen.

Broodprijs niet hoger

Uit de brief blijkt, dat op 11 augustus in Trocadero tussen beide partijen een bespreking plaats had, waarbij het bestuur van de VABW een telegram overlegde van het departement van Sociale zaken, waarin werd gesteld dat de broodprijs niet verhoogd mag worden. De VABW stelde, dat wanneer zij de broodprijs niet verhogen mag om de kosten van loonsverhoging en een nieuwe cao op te vangen, men niet over kan gaan tot loonsverhoging.

Het bestuur van het SPN deelde in zijn brief mede begrip te hebben voor de problemen van de VABW, doch stelde duidelijk, dat op 29 juli reeds een overeenkomst werd bereikt, die inmiddels door zijn leden werd geaccepteerd. Tevens werd meegedeeld dat de leden het wachten moe zijn. Als gevolg hiervan ziet het bestuur zich [...] te roepen bij de acht bakkerijen voor maandag 17 augustus.

Rechtsgeschil?

Het is echter de vraag of het hier nog wel een arbeidsgeschil betreft, zodat de minister eventueel zou kunnen ingrijpen met een afkoelingsperiode. Indien door beide partijen inderdaad op 29 juli een overeenkomst werd gesloten, dan is er sprake van een rechtsgeschil, waarin b.v. in een kort geding de uitspraak van de rechter kan worden aangevraagd.

De directeur van het departement van Sociale zaken mr N. E. Henriquez jr nodigde de vakbond gistermorgen om half elf uit, doch gezien de korte tijd had dit onderhoud eerst om half vijf plaats. Hierbij werd duidelijk gemaakt, dat Sociale zaken niet geweigerd heeft de broodprijzen te verhogen, doch dat hiervoor de toestemming van de minister nodig is. In dit verband werd nog eens verwezen naar een bekendmaking in de pers van enige dagen geleden, waarin dit duidelijk gesteld wordt.

Gisteravond zou opnieuw overleg plaatsvinden met de VABW, waarbij goede hoop bestond, dat alsnog vóór maandag overeenstemming kan worden bereikt. Landsbemiddelaar Hubert Lopez heeft gisteren telegrafisch de minister van Sociale zaken drs R. F. MacWilliam op de hoogte gesteld van de stand van zaken.

Laatste document afgehandeld



ORANJESTAD. – De oud-voorzitter van de Arubaanse Kiwanisclub, dr Frans Hage, is als vertegenwoordiger van deze club naar de internationale Kiwanisconventie in Orvida (Quebec) in Canada, vertrokken. Ook de vice-gouverneur van de Kiwanis, Roberto Lopez Henriquez, zal op deze conventie aanwezig zijn.

Ten kantore van de Douane op Aruba, heeft het waarnemend hoofd van deze dienst, de heer Winklaar, afscheid genomen van de kommies verificateur A.A. Larmonie, die na 32 dienstjaren van een welverdiend pensioen gaat genieten. De heer Larmonie was onder meer van 1959 tot 1965 chef van de douane te San Nicolas. Op Koninginnedag 1970, werden zijn verdiensten erkend met de eremedaille in de Orde van Oranje Nassau. De laatste jaren was de heer Larmonie belast met het controleren van documenten, van welke afdeling hij hoofd was. Gemiddeld worden er honderdduizend formulieren per jaar behandeld.

Bij de foto: de heer Larmonie handelt als douane-ambtenaar voor de laatste keer een document af.

Publiek kiest Venezolaanse tv-gasten

Maria de las Casas met nieuwste collectie op show Un yuda otro

ORANJESTAD – De stichting "Un Juda otro" (UYO), heeft zich terug moeten trekken uit de ARCA, aangezien geen geld gekregen wordt van de ARCA, aldus verklaarde de voorzitter van Un Yuda Otro, mevrouw Luisa Oduber gisteren tijdens een persconferentie gistermorgen in het Manchebo Beach Hotel. Deze werd gehouden in verband met de grote modeshow, die de stichting op 5 september organiseert.

De modeshow gaat iets bijzonders worden, aangezien de bekende Venezolaanse mode-ontwerpster, Maria de las Casas, een uiterst moderne versie van de doorkijkmode gaat brengen. Daarnaast komt dat het niet alleen een modeshow is. Er is ook een speciaal voor deze modeshow georganiseerde kapshow, terwijl daarnaast ook juwelen en schoenen een onderdeel van het programma zullen vormen.

Keuze gasten

Een van de grootste attracties van de show wordt de mogelijkheid die de organisatoren geschapen hebben, dat het volk van Aruba zelf zal kunnen uitmaken, welke Venezolaanse televisie-artisten naar Aruba komen voor deze gelegenheid. In verschillende zaken, waaronder als bekend zijn: Whitfield's, Opera Boutique, Tina's Boutique en het Manchebo Beach Hotel, zullen formulieren beschikbaar zijn, waar iedereen de favoriete Venezolaanse tv-artist kan invullen tegen betaling van tien cent. De Venezolaanse artisten, die de meeste stemmen krijgen, zullen present zijn op 5 september a.s.

Een andere nieuwigheid is dit keer, dat de modellen, allemaal beroeps uit Venezuela, niet door een ceremoniemeester geïntroduceerd zullen worden, maar door de bekende danser, Mario Rodriguez, die al dansende de modellen vooruit zal gaan, waarbij hij een vuurweg opent voor hen door aan de zijden van het looppad fakkels aan te steken. Wat deze danser nog meer op zijn kerfstok heeft, wordt een grote verrassing. Zoals gewoonlijk komt weer een groot aantal Venezolaanse tv-sterren naar Aruba, voor deze gelegenheid, hetgeen mogelijk werd gemaakt door de medewerking van het Manchebo Beach Hotel, dat de 22 Venezolaanse gasten geheel vrije huisvesting aangeboden heeft.

Collectie

De collectie, die vertoond zal worden draagt de naam Coleccion Venezolana 1971 en biedt alles wat de liefhebber van moderne mode wensen kan. Er komen zes beroepsmodellen, waarbij Maria de las Casas zelf als zevende zal fungeren. Ceremoniemeesters zijn: Guillermo Gonzales, bekend van de Venezolaanse novelas "Robert y su akela" en "Corazon de Madre" en Ronny Brete van Telé-Aruba, die ook in de voorbereiding van de show een zeer actief aandeel heeft.

Een van de grote steunpilaren achter deze show, mejuffrouw Elyne Bartels Daal, is zeer bevriend met de meeste van de Venezolaanse artiesten, dat het niet tot de onmogelijkheden behoort dat een nog groter aantal dan de 22, waarvoor in het vliegtuig gereserveerd werd, zal komen. De eerste keer dat de collectie van Maria de las Casas getoond wordt is tijdens een gala-diner, dat georganiseerd wordt op 20 augustus aanstaande in de Venezuela-salon van het Caracas Hilton Hotel, die bijgewoond zal worden door onder meer de Venezolaanse president Caldera en diens echtgenote.

Hoewel andere landen, zoals Puerto Rico, Colombia en Curacao, verzocht hebben om deze modeshow te kunnen hebben, heeft Maria de las Casas wie Aruba zeer na aan het hart ligt, verkozen na Venezuela naar Aruba te komen. Ook zal deel uitmaken van de Venezolaanse delegatie, de hoofdfilmer van de film Le Papillon, die tevens foto-verslaggever is van Paris Match en van de Franse televisie. De gehele troupe komt aan op 4 september 's avonds, met de LAV en vertrekt op 6 september weer naar Venezuela.

Uit Arca-pot geen geld meer voor UYO

Scheepvaart-verkeer

ORANJESTAD. – In de Arubaanse havens werden in de afgelopen maand, met tussen haakjes de cijfers over juli 1969, in totaal 243 (249) schepen met 3.183.684 brt (3.252.651) beloodst. Hiervan waren er 147 (157) tankers met 2.894.097 brt (2.350.748) en 84 (68) passagiersschepen met 222.079 brt (216.196). In de haven van Barcadera kwamen in de afgelopen maand acht schepen met 12.248 brt, in San Nicolas 153 schepen met 2.905.268 brt en in Oranjestad 82 schepen met 266.168 brt.

Bar en bars bij Rio-bar

ORANJESTAD. – Toeristen, die donderdagmiddag tegen vier uur rustig in de Nassaustraat aan het winkelen waren, moesten ter hoogte van de Rio-bar, verschrikt dekking zoeken, toen een vechtpartij tussen twee mannen losbrak. Hierbij gingen enkele opaal glasplaten van de voorgevel van Spritzer & Fuhrmann-pand stuk. De daders namen de benen, doch door de politie wordt een diepgaand onderzoek ingesteld. Voor Spritzer & Fuhrmann betekent dit een stevige schadepost, daar deze opaal glasplaten destijds speciaal voor verfraaiing van het pand werden gemaakt. Het is niet de eerste maal dat er in de omgeving van La Linda en Spritzer & Furhmann door opgeschoten en vechtende knapen moeilijkheden worden veroorzaakt. De ligging van de Rio-bar aan de Nassaustraat is aan deze gang van zaken niet vreemd. Herhaalde malen wordt door de politie opgetreden of assistentie verleend in de omgeving van deze bar. In één woord gezegd: het is soms bar in bars bij die Rio-bar.

DIVERSEN

VERGADERING: 10.00 bariolei-ders A.V.P. - Rialto.

CIRCO ROMANO: 10.00, 17.30 en 20.30 voorstellingen - terrein Vondellaan.

SPORT

VOLLEYBALL: 10.45 La Fama vs Jolly Girls - dames A.kl.; 11.15 Brazil (Ar.) vs Sithoc (Cur.) - Ant. kamp. - Sint Annaschool, Noord.

BASEBALL: 13.30 veteranen - L.S.P.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.

CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr) - C.C.A.

BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strandhotel.

Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen o.l.v. dhr Arnold Beyde - geb. San Nicolas; 19.30-21.00 schermlessen - clubgebouw.

SPORT

ATLETIEK: training - Stadion.

BASEBALL: 19.30 Selectie - Wilhelminastadion.

BASKETBALL: 19.30 Ritz vs Caribe - Y.kl. - baan Aruba Jrs.

VOLLEYBALL: 19.45 C.F.T. vs Brazil - heren B.kl. - Sportcentrum Savaneta.

Kerkdiensten

DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00;

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN:

ORANJESTAD: 09.00 ds Oegema (voorbered.); PIEDRA PLAT: 10.30 ds Jakobs; SAN NICOLAS: 10.30 ds Oegema.

Wnd gouverneur gewoontegetrouw naar Aruba om 0.15 uur op 30 mei

Ned.militaire commandant bericht premier staat van beleg onmogelijk

WILLEMSTAD – "Commandant zeemacht Nederlandse Antillen (CZMNA) consigneert zijn manschappen. 09.15 Waarnemend gouverneur Lampe vertrekt gewoontegetrouw naar Aruba, waar hij weekeind zal doorbrengen. Op weg naar luchthaven stuit zijn auto op de menigte te Rio Canario. Bij aankomst op Aruba geeft waarnemend gouverneur zijn bezorgdheid te kennen aan minister-president C. Kroon, die op punt staat te vertrekken naar Curacao. De waarnemend minister-president Isa gaat op bezoek bij directeur kabinet gouverneur en bericht over onrust-situatie bij Post V". Zo meldt het chronologische overzicht om kwart over negen de ochtend van 30 mein het rapport van de 30-mei-commissie, wat betreft het optreden van de Antilliaanse regering en dat van het kabinet van de gouverneur en de militaire commandant.

Dreigende onrust op Aruba gemeld

In verband met de afscheidsreceptie van de Lago-directeur vertrokken op 29 mei de ministers E. Petronia, Lope Beaujon en premier C.D. Kroon naar Aruba. Minister F.J. Tromp bevond zich op dat ogenblik in New York en minister Voges op de Bovenwinden. Om half elf 's avonds brengt de Shell-directeur de commandant van de mariniers op de hoogte van de dreigende sfeer, waarbij voor zeer ernstige consequenties wordt gevreesd. Tot zover het overzicht over de vooravond van 30 mei.

Alvast voorbereiden

Op die vrijdag zelf vraagt minister Isa om half negen de commissaris van politie om een schriftelijke toelichting in verband met de aanvraag voor militaire bijstand. De CZMNA consigneert zijn manschappen, terwijl min. Isa het kabinet van de gouverneur op de hoogte stelt van het verzoek om militaire bijstand. Tevens vraagt de bewindsman de CMZNA nader in te lichten. De gevolmachtigd minister wordt door minister Isa in Den Haag gebeld en hem wordt gevraagd de betrokken autoriteiten alvast voor te bereiden op de aanvraag voor militaire bijstand. De waarnemend gouverneur wordt hiervan in kennis gesteld. Om kwart over negen vertrekt wnd gouverneur Lampe gewoontegetrouw naar Aruba, waarna het bovenvermelde relaas volgt.

Min. Isa licht hem vervolgens in over zijn gesprek met de gevolmachtigd minister. De directeur van het Kabinet gouverneur licht de CZMNA in over situatie (deze bleek echter al op de hoogte) en vraagt hem voorbereidingen te treffen. De wnd gouverneur wordt telefonisch op de hoogte gesteld van de situatie en de tekst voor concept-telegram aan het kabinet van de vice-minister-president (Kavicemp) te 's Gravenhage wordt voorgelezen. De wnd gouverneur geeft machtiging tot het treffen van de nodige maatregelen. "zo vervolgt het chronologisch overzicht. Na half elf in de morgen is premier Kroon op Curacao teruggekeerd, waarna een vergadering volgt op het kabinet van de gouverneur.

Telegram naar Den Haag

"Rond 10.50: Gemachtigd door wnd gouverneur en mede op verzoek van de wnd premier zend de directeur van het Kabinet gouverneur, een telegram aan Kabinet vice-premierr (in Den Haag), waarin gewezen wordt op de ernst van de situatie in verband met de orde-verstoringen en op de mogelijkheid, dat de regering bij voortdurend en/of uitbreiding van deze ordeverstoring bijstand van militairen zou kunnen verzoeken".

De directeur van het Kabinet gouverneur vergadert met de ministers Kroon, Isa en Bikker en de hoofdcommissaris van politie.

Op grond van "brief 8 mei 1969" verzoekt de directeur van het kabinet van de gouverneur de Commandant Zeemacht Nederlandse Antillen om militaire bijstand te verlenen en de zendstations van de Landsradiodienst te beschermen".

Omstreeks half twaalf probeert de directeur Kabinet gouverneur een tweede bericht naar Den Haag te zenden, waarin door de centrale regering militaire bijstand wordt gevraagd, "aangezien de politie niet meer in staat is orde en veiligheid te handhaven. Dertig tot honderd man worden gevraagd. CZMNA geeft opdracht aan commandant mariniers om honderd man gereed te maken voor te verlenen militaire bijstand. Vertrek eenheden mariniers naar Fort Amsterdam".

In principe

Een half uur later belt de directeur Kabinet gouverneur met de Nederlandse vice-premiers drs J.A. Bakker en licht deze in over de aanvraag om militaire bijstand. Het bericht hierover", dat wegens communicatiestoornis nog niet uit is, wordt voorgelezen en er wordt aangedrongen op onmiddellijke militaire bijstand". Het bericht met aanvraag om militaire bijstand gaat per telex uit. Om kwart over twaalf 's middags wordt telefonisch het bericht ontvangen, dat de Nederlandse regering militaire bijstand in principe goedkeurt. De troepen dienen echter onder het commando te worden geplaatst van de politie.

Nog een kwartier later vraagt minister Isa de commissaris van politie om de inzet van de militaire bijstandseenheid te bespoedigen. De drie Curacaose ministers blijven verder gedurende de gehele dag in Fort Amsterdam, vanwaaruit zij voortdurend contact onderhouden met de commissarissen van politie voor informatie en advies met betrekking tot de avondklok, bekendmakingen via de radio enz.

Voorlopig niet nodig

Om half twee wordt via de radio het bericht omgeroepen dat op verzoek van de Antilliaanse regering militairen zijn ingezet ter assistentie van de politie. De CZMNA kan onmiddellijk 75 man "stand by" en later op de avond nog eens 75 man beschikbaar stellen. Om "13-50: Commissaris van politie acht versterking voorlopig niet nodig; CZMNA ingelicht", aldus het overzicht. Tien minuten later wordt het marineschip Wamandai ingezet bij de brandbestrijding op de Handelskade. Om tien voor half drie vraagt min. Isa door tussenkomst van het Kabinet gouverneur om vijftig man bijstand voor het bestrijden van de branden. De CZMNA heeft er geen bezwaar tegen. Om half drie verzoekt min. Isa om "vijftig man hulp bij rampen", voor de brandbestrijding.

Rapport 30 mei

Dezelfde minister krijgt terzelfdertijd het bericht, dat de Landsradiodienst niet meer in de lucht is wegens het uitvallen van de stroom. "In verband daarmee is personeel naar huis gezonden" aldus het overzicht. De premier bereidt samen met de hoofd-commissaris en de gezaghebber de regeling voor de avondklok voor. Op de vraag van het Kabinet gouverneur antwoordt minister Isa, "dat voorlopig geen versterkingen uit Nederland nodig zijn". Aan de gezaghebber van Aruba wordt gevraagd "of versterking uit Aruba van de politie mogelijk is. Deze verzoekt zijn politiemacht niet te verzwakken in verband met dreigende sfeer te San Nicolas. In de loop van de middag wordt bericht avondklok voor 30 mei afgekondigd". Om kwart over drie gaat de CZMNA over tot meer "efficiente regeling van inzet mariniers vanwege omvang beroep dat op hen wordt gedaan".

Min of meer in hand

Weer een uur later vraagt premier Kroon versterking aan gezaghebber van Aruba, maar dit is onmogelijk wegens de dreigende onrust op Aruba (San Nicolas). Op hetzelfde ogenblik informeert de commandant van de Marinebasis Parera" of er versterking uit Nederland gewenst is". De CZMNA deelt mee, dat 75 mariniers uit Aruba 's avonds te Boca San Michiel zullen landen. De commandant van Parera krijgt van min. Isa te horen: "Voorlopig geen versterking uit Nederland nodig; de situatie is min of meer in de hand, slechts branden vormen groot probleem". Om zes uur 's avonds wordt toch om een versterking van 250 mariniers uit Nederland gevraagd "ter aflossing".

De premier vraagt aan de CZMNA bescherming voor Amerikaanse consul en Texas Instruments, maar hij wordt teruggewezen naar de commissaris van politie. Om "kwart over zes: "CZMNA verzoekt VKC om hulp bij brandblussen. Door vlotte hulp wordt waarschijnlijk brand van Gouvernementshuis voorkomen". In verband met de avondklok wordt om half acht het luchtverkeer stilgelegd. Een kwartier later informeert president Caldera van Venezuela door tussenkomst cvan de Arubaanse gezaghebber en via de commandant Savaneta naar de toestand van zijn dochters op Curacao.

Dochters Caldera

Om acht uur plegen de ministers en adviseurs, onder wie de officier van justitie en hoge ambtenaren en CZMNA "over ernst van de situatie en de te nemen maatregelen, gezien ook telegram vakbonden, waarin aftreden regering binnen 24 uur wordt geeist". De dochters van president Caldera blijken door een presidentiëel vliegtuig van Bonaire te zijn gehaald, zo wordt om negen uur aan de CZMNA meegedeeld.

Om tien voor half tien verzoekt premier Kroon de CZMNA om waarnemend gouverneur Lampe per militair vliegtuig van Aruba op te halen. Een half uur later antwoordt de CZMNA aan de directeur van het Kabinet gouverneur, dat de middelen ontbreken tot het afkondigen van de staat van beleg. Weer een half uur later wordt en overleg gepleegd met Kabinet gouverneur, de officier van justitie, de CZMNA en enkele hogere ambtenaren;

Staat van beleg

"Minister president overweegt staat van beleg", aldus het chronologisch overzicht. "Dit nadat bekend is geworden, dat de vakbonden in een telegram voorstellen, alle medewerking aan de regering op te zeggen, in verband met inzet militairen. Voorts wordt aftreden van de regering binnen 24 uur geeist, anders algehele staking".

Op het ogenblik, dat dit overleg wordt gevoerd, biedt de consul generaal van Venezuela vliegtuigen aan voor de brandbestrijding. Premier Kroon vraagt telefonisch aan het Kabinet van de Nederlandse vice-premier om advies in verband met dit Venezolaanse verzoek. Ook wordt gevraagd "terugkeer gouverneur Debrot te bewerkstelligen". Om half elf vraagt de premier aan de CZMNA, om de "overkomst wnd gouverneur uit Aruba te doen plaatsvinden.

Gouverneur en waarnemer

Om tien voor twaalf 's nachts bericht bedoelde commandant dat de waarnemend gouverneur naar Curacao wordt gebracht. Om middernacht wordt van de CZMNA bericht ontvangen, dat wnd gouverneur Lampe onderweg is naar Curacao. Gouverneur mr N. Debrot, die op weg is naar New York, ontvangt verzoek van de Koninkrijksregering terug te keren. Het bericht komt ondertussen binnen dat de Venezolaanse vliegtuigen voor de brandbestrijding niet beschikbaar gesteld kunnen worden.

En om tien over half één is dan wnd gouverneur W. Lampe weer terug van zijn ingekort weekeinde-bezoek aan Aruba. De door Aruba geleverde 75 mariniers zijn dan inmiddels ook ingezet, waarna de staf (Commandant zeemacht Nederland) in Nederland meldt, "dat staat van beleg niet mogelijk is, aangezien de daarvoor benodigde wetgeving niet aanwezig is. Burgerlijk bestuur moet gehandhaafd blijven, met bijstandshulp van het militair apparaat". De CZMNA ontvangt rond deze tijd uit Nederland het bericht, dat 250 man uit Nederland kunnen worden verwacht.

Op zaterdag 31 mei houdt premier Kroon voor radio en tv een toespraak. "Hierin wordt de vakbondsleiders gebrek aan verantwoordelijkheidsgevoel verweten", aldus het chronologisch overzicht. Voor de rest wordt er in het chronologisch overzicht geen handelingen meer vermeld op die dag wat de regering betreft.

Voorwaardelijke bijstand

Om half één in de nacht van 31 mei op 1 juni, keert gouverneur mr Debrot terug op Curacao In de morgenuren vergadert hij met de Raad van ministers De premier verzoekt de gouverneur om machtiging "voorwaardelijke militaire bijstand op Aruba". Om tien uur 's morgens stuurt de gouverneur aan de commandant mariniers op Aruba, een telegram betreffende de door de premier gevraagde machtiging militaire bijstand aldaar "in verband met mogelijke sympathiestaking op Aruba". De gouverneur licht hierover de Nederlandse regering in. De militaire bijstand blijft gehandhaafd.

Geen interventies

Om half elf: "Telegram uit Den Haag, waarbij bericht wordt, dat aan Venezolaanse en Amerikaanse ambassadeurs is meegedeeld, dat aanwezige middelen voldoende zijn om openbare orde en rust te handhaven en onder geen beding interventies geaccepteerd zullen worden".

De Antilliaanse bevolking wordt om kwart over elf in de morgen op de hoogte gebracht van de terugkeer van gouverneur mr N. Debrot. Om kwart voor drie bericht de heer J. Evertsz namens de NVP" uit Nederland te zijn geinformeerd, dat kruisers en jagers van de USA op weg zijn naar Curacao en adviseert verder ontbinding van de staten aan gouverneur.

Met betrekking tot 3 juni wordt gemeld: om vijf voor half vijf 's middags wil de ABVO-voorzitter de gouverneur spreken. Om kwart over zes: "Bespreking van twintig vakbondsleiders met de gouverneur aangaande verlangens vakbonden terzake van aanstaande verkiezingen, waaronder VN-controle, stopzetting kredietverlening volkscredietbank, regeling zendtijd politieke partijen". Om negen uur die avond, houdt de gouverneur voor radio en tv een toespraak tot de bevolking.

Ministers bij gouverneur

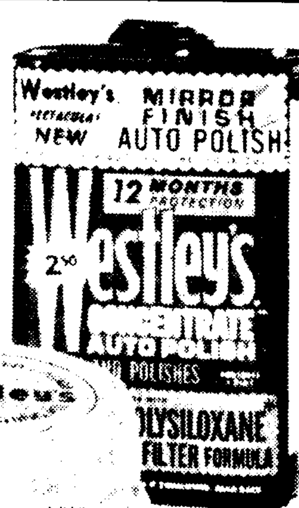
Op 4 juni berichten de Commandant zeemacht Ned. Antillen en de commissaris van politie aan het kabinet van de gouverneur, "dat onrust blijft heersen in verband met partij-politieke activiteiten". Eén kwartier later gaat de raad van ministers op bezoek bij de gouverneur ter bespreking van de toestand.

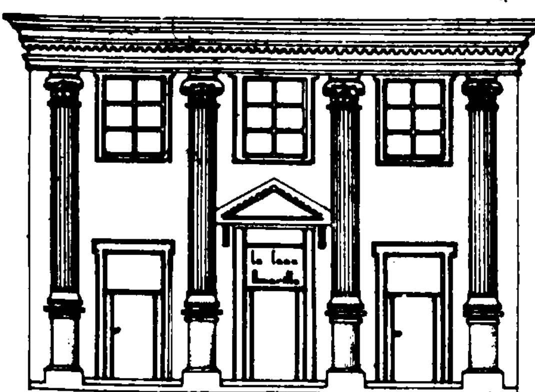
Op 5 juni, aldus het overzicht, besluit de regering "af te treden, officieel omdat zij zich niet kan verenigen met de door de vakbonden geuite wensen ten aanzien van de verkiezingen, doch mede omdat men niet verzekerd kan zijn van militaire bijstand in geval van onrust bij vervolging van vakbondsleiders". Twee dagen daarvoor was de regering via een motie in de staten, verzocht de staten te ontbinden en nieuwe verkiezingen uit te schrijven.

Op 8 juli tenslotte, wordt aangekondigd, dat met ingang van 9 juni 's morgens om acht uur de militaire bijstand beeindigd wordt. Tot zover het overzicht in het rapport 30 mei, met betrekking tot het optreden van de landsregering en het kabinet van de gouverneur/militair commandant.

(wordt vervolgd, vroegere afleveringen verschenen op 22, 25 en 31 juli en 6 augustus)







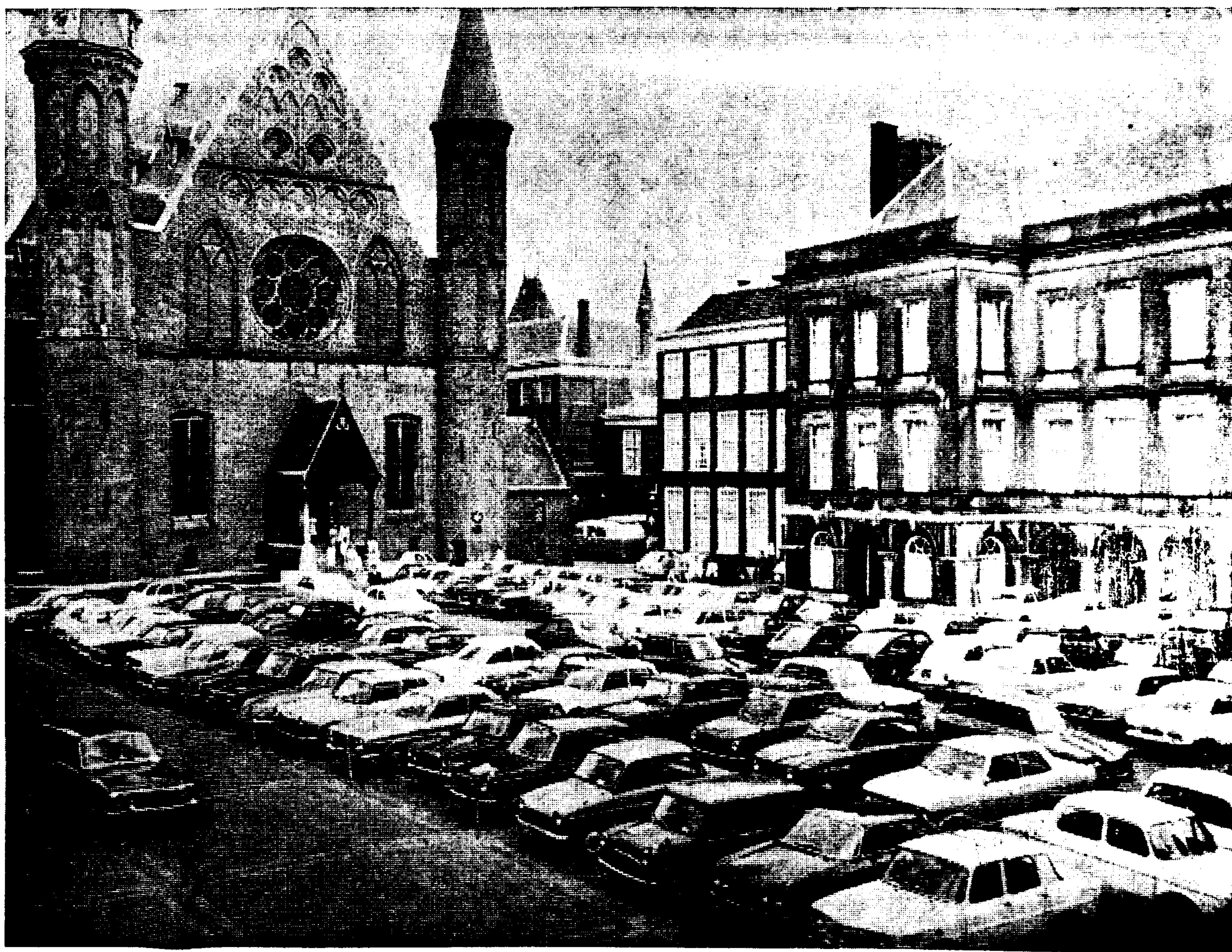




Klaaglied om het Binnenhof

Historie sluimert in blik . . .

IN het hartje van de zomer krijgt het oer-Hollandse Binnenhof plotseling iets mondiaals. Men hoort er alle talen van de wereld: meer Amerikaans en Duits dan Nederlands. De buitenlanders hebben zich voor het bezoek aan het grafelijke hof toegerust met gidsen, in Spaans, Duits, Frans of Engels. De Nederlanders hebben dat niet nodig. Zij steken zonodig hun licht op bij de altijd aanwezige parkeerwachters, wijzen naar de Ridderzaal en vragen: „Meneer, kunt u mij zeggen, wat is dat voor een kerk?". Schande. Want het gaat om een der oudste, markantste en uit historisch oogpunt gezien interessantste complexen van Nederland. Dat althans staat in de gidsen van de buitenlanders. „Reeds in 1247 begon graaf Willem de Tweede, rooms koning, met het slot achter de Ridderzaal. De „hall of the knights" zelf dateert van het einde van de dertiende eeuw, en werd gebouwd door de bouwmeester Gerard van Leyden in opdracht van graaf Floris de Vijfde, die hiermee Europese faam verwierf". „Op het Binnenhof", aldus nog steeds de gidsen, „hebben zich door de eeuwen heen de hoogtepunten afgespeeld van Nederlands rijke historie. Er moet dus heel wat te genieten zijn voor de geïnteresseerde toeristen uit Amerika en Canada, Frankrijk en Italië, België en Duitsland, Zweden en Noorwegen, Engeland en Denemarken. Vandaar dat zij dag-in dag-uit, weer of geen weer dit toeristische hoogtepunt bestormen. Maar een geregeld bezoeker van het Binnenhof kan zich maar moeilijk aan de indruk onttrekken dat menige visite op een trieste teleurstelling moet uitdraaien.



Men betreedt het Binnenhof door de Stadhouderspoort. Op zich is dat een voorrecht, want er zijn tijden geweest dat de Stadhouderspoort alleen door de op het Binnenhof wonende stadhouders betreden mocht worden. Het volk van Den Haag genoot het privilege (let wel: privilege) dat het eenmaal per jaar, op 1 mei, door de Stadhouderspoort mocht gaan. Het plantte dan een meiboom in de hof en werd volgens onthaald op een massa...t in de openlucht. De Stadhouderspoort — het zal de bezoeker ontgaan — riekt thans. Dat omdat bij nacht en ontij in verkerende Hagenaars (of zijn het vreemdelingen?) zich niet ontzien de poort te misbruiken als openbare waterplaats. Soms ook heeft een persoon die elders in de stad te diep in het glaasje heeft gekeken, in de poort zijn antiperistaltische neigingen botgevierd. Weliswaar probeert de schoonmaakdienst menigmaal de spuit om de sporen van nachtelijke ellende weg te wissen, maar al het water van de zee kan niet verhinderen dat de stank blijft hangen.

De entree van het Binnenhof is niet meer wat zij geweest is. De blik van het Binnenhof zelf ook. Die aanblik wordt nl. met ab...grondigheid kapot geslagen door de massa blik, die op 't plein in alle hoeken en gaten van de ... geparkeerd staat. Om de tinnen de Ridderzaal te ontwaren moet men zijn blik halsbrekende toeren laten verrichten, een labyrint doorkruisen van blinkend chroom en lak in alle kleuren van de regenboog. Slechts geoefende kijkers ontdekken de gevel van de Ridderzaal, die zo typisch Nederlands is en zo merkwaardig dat al in de 14e eeuw een bouwmeester de reis naar Den Haag maakte om het fenomeen met eigen ogen te bekijken. Fotograferen van dit gebouw is vandaag de dag een onmogelijke opgave. Dagelijks ziet men amateurfotografen vertwijfeld van de ene hoek van het plein naar de andere rennen, hardnekkig zoekend zoveel mogelijk gevel en zo weinig mogelijk auto's in de zoeker te krijgen. Sfeer is op het plein, waar (alweer volgens de gidsen) „zeven eeuwen Nederlandse historie op u neerkijken", evenmin te proeven als op een parkeerterrein naast een voetbalstadion. Wandelen op het Binnenhof is mogelijk, maar dient met grote voorzichtigheid te geschieden, omdat uit elke hoek en bij elke poort het gevaar van een vertrekkende of arriverende auto loert. Ook in de knusse hoekjes achter de Ridderzaal, waar gevels uit verschillende eeuwen het slot van de roomse koning omzomen en waar twee lindebomen voor enige lommer zorgen, is het blik doorgedrongen. Zeven eeuwen historie leggen thans het loodje tegen drie decennia voortbewegingsmechaniek.

Veemarkt

Het uitbundige autopark behoort doorgaans toe aan de parlementariërs. Zomers zijn zij met vakantie, maar om onnaspeurlijke redenen is de parkeerdrukte dan nauwelijks minder. Uitgaande van de veronderstelling dat zelfs parlementariërs het niet erg vinden per dag tien minuten te lopen, hebben lieden, die het met 't Binnenhof goed voor hebben, al menigmaal de suggestie gelanceerd voor het hele Binnenhof een parkeerverbod af te kondigen en het blik te verbannen naar een van de omliggende gemeentelijke parkeerterreinen. Ook ijzeren palen met kettingen, die nu zelf op een leeg Binnenhof (op zondagmorgen vóór halftien te bezichtigen) reminiscenties oproepen aan een veemarkt, zouden dan gesloopt kunnen worden. Tot nog toe zijn deze suggesties de mist in gegaan. Er is alleen nog maar terrein verloren. Want vroeger waren er (net als in Venetië, Florence, Rome, Oslo en Kopenhagen) tenminste nog duiven op het Binnenhof. Zij zijn wèl van het plein gebannen. Want de duiven waren niet zo onschuldig als de romantici denken: zij bevuilden met hun uitwerpselen de motorkappen van het blik, zodat er klachten kwamen en de Rijksgebouwendienst ingreep: een kleverig goedje, met zorgzame hand aangebracht op tinnen, richels en goten maakte het verblijf op het Binnenhof voor de duiven zo onaangenaam dat zij in groten getale de wijk namen. Soms waagt een stoutmoedig groepje zich nog weleens tussen de auto's. En dan ziet men portiers en parkeerwachters berispend optreden tegen vreemdelingen, die broodkruimels strooien. „Nee, mevrouw, u mag hier niet voederen. Nicht Füttern bitte. Ach, schade".

Fontein

Vroeger werd het Binnenhof ook gesierd door een nietspuitende fontein, bekroond met 'n verguld beeldje van de stichter van Den Haag, de roomse koning Willem de tweede. Enkele jaren geleden werd dat beeldje gestolen, hetgeen voor de Rijksgebouwendienst aanleiding was om de hele, met rijkelijk smeedwerk opgesmukte fontein maar te slopen en in een kelder te stoppen. En daarmee was dan een van de laatste speelse accenten van het Binnenhof verdwenen. In datzelfde jaar werd een interdepartementale commissie, bemand met vertegenwoordigers van vijf departementen uit de grond gestampt om te gaan bestuderen wat er met de fontein en vervolgens wat er met het Binnenhof zou moeten gebeuren. Dat is nu drie jaar geleden. Sinds de stichting is van de commissie niets meer vernomen. Geen der woordvoerders van de betrokken departementen zag kans ons over haar activiteiten en de resultaten ervan voor te lichten.

En toch is het nauwelijks voorstelbaar dat de interdepartementale deskundigen niet bij machte blijken op een verloren achtermiddag wat suggesties op te schrijven, die het aanschijn van het Binnenhof zouden kunnen veranderen. Zij kunnen kort zijn: blik weg, palen weg, leuke passende betegeling, duiven terug, bloemetje hier, fonteintje daar. Het hoeft niet bepaald een dorpsbrink te worden, maar er zouden wat zitjes kunnen komen, misschien zelfs een terras, 'n bloemen- en boekenstalletje. Historische pleinen in 't buitenland tonen hoe het moet. De arkaden van het Binnenhof zijn zo dood als 'n pier; hoogstens trillen ze onder het gedens van een aggregator als er bij voorkeur in het toeristisch seizoen weer eens vertimmerd wordt op het Binnenhof. Terrasje, stalletje, bloemetjes, fonteintje, het zou er allemaal toe bij kunnen dragen dat het dode, kille Binnenhof weer het praatplein wordt dat het vroeger (toen in de lekkende Ridderzaal op bescheiden schaal markt gehouden werd) geweest moet zijn. Aldus zou het een aardige pendant vormen voor de vergaderzalen ter linker- en rechterzijde, waar aan onze nationale democratie gestalte wordt gegeven.

En daarmee bereiken we dan vers twee van dit klaaglied over het Binnenhof.

Democratie

Als straks het ruiger wordende klimaat de toeristen naar hun verre haardsteden teruggedreven heeft, komen er andere bezoekers, overwegend van eigen bodem, naar het Binnenhof. Zij komen niet voor de reuk van de historie, of voor de bekoorlijkheid van de oude gevels, maar voor de democratie. Zij komen kijken wat het nu precies in de praktijk te betekenen heeft „dat alle macht aan het volk is", willen poolshoogte nemen van het wereldje der volksvertegenwoordigers. Meestal is er voor zo'n bezoek wel een concretere aanleiding. Gaat 't over de grondvisserij in de Zuiderzee, dan verschijnen de Urkse pofbroeken op de tribune. Bij een debat over de hooioogst of fruitteelt ziet men gezonde buitenlieden de trappen opgaan. Bewoners van Wiedwiederadeel komen getuigen van hun afkeer van de samenvoeging van hun gemeente met Wadwammerveen. Er komen werknemers, die 't slachtoffer zijn van een massaontslag, huisvrouw, die minder belasting willen betalen, boeren, die klachten hebben over de rundveeprijzen. Allemaal zijn zij er een dagje tussenuit geknepen om hoogst persoonlijk in 't verre Den Haag te gaan controleren hoe met hun belangen in het parlement wordt omgesprongen. Het is ontluisterend om te zien hoe het bolwerk der democratie deze cliënten ontvangt.

Komt u op uitnodiging of (na afspraak) in groepsverband, dan mag u gebruik maken van de hoofdingang. Dan gaat u langs het monument van de gevallenen in de hal, bestijgt een fraaie, marmeren trap met rode loper, passeert de rode troon van koning Willem I en vindt ten slotte boven aan de trap een der aardigste heren van Den Haag, Kamervoorlichter Th. van Berkel. Maar komt u zomaar als geïnteresseerd democraat, dan is dat allemaal niet voor u weggelegd. Dan moet u vijftig meter verderop, waarbij een allersimpelst gesneden deur met het bordje „Publieke tribune" hangt en waar — in plaats van de heer Van Berkel — minstens één politieman in uniform wacht. Is het debat binnen niet interessant, dan laat de agent u door, is het wel boeiend, dan moet u beneden blijven wachten. Dat klinkt gek, maar het is zo, want de publieke tribune van de Tweede Kamer telt slechts 31 zetels. Is er werkelijk iets aardigs te doen in het parlement, dan zijn die 31 stoelen in een mum van tijd bezet. Bij „een volle bak" wordt niemand meer binnen gelaten. buiten wacht u dus tot iemand anders zo vriendelijk is het veld te ruimen. Is het werkelijk interessant binnen, dan kan dat wachten uren duren, en dan groeit buiten de rij. Op het Binnenhof regent 't vrijwel even vaak als in de rest van het land. Is dat het geval dan zijn in het rijtje buiten termen te beluisteren, die als zij door zouden kunnen dringen tot de voorzitterszetel in de Tweede Kamer mr. F. J. van Thiel zouden doen kleuren tot ver achter zijn oren. Meestal is de teneur ongeveer: „Is dit democratie? Het lijkt meer op een politiestaat" en: „Wij zijn de mensen over wie ze het binnen hebben, weet u wel" . . .

Is boven iemand het luisteren beu (meestal is dat wanneer er geschorst wordt) dan maakt de agent het langverbeide stapje opzij en mag u naar binnen. De entree zal u tegenvallen. Het is een verveloos hokje met stapels papier (doet sterk denken aan de achteruitgang van een pakhuis) een betonnen trap met ijzeren leuning (geen loper, geen bronzen leeuwtjes zoals bij de hoofdingang) en 'n „bewegwijzering" die aan duidelijkheid niets te wensen over laat. Bovenaan de trap treft u in eerste instantie de bak met etensresten van de parlementaire pers (de journalisten hebben al vaak beleefd doch dringend verzocht of die bak niet ergens anders mocht staan, maar dat blijkt niet te kunnen), vervolgens 2 wc-deuren, waarvan er een (niet fraai, wel zindelijk) meestal open staat en in de verte de juffrouw van de garderobe die geen aanspraak maakt op de titel „miss vriendelijkheid". Zij wenkt en roept: „Mot u op de tribune wezen? Dan deze kant uit. Heehee heehee . . . jas inleveren alstublieft. En u daar, uw paraplu: Daar mag u niet komen. Daar ja. Héhé we zijn er hoor . . ."

S.S.T.T.

De garderobejuffrouw heeft één goed ding: zij deelt briefjes uit met de plattegrond van de Kamer en van de namen van deleden. S.S.T.T. dr. A. Vondeling is gewoon: Vondeling en prof. dr. I. A. Diepenhorst is: Diepenhorst. En daarmee heeft de bezoeker dan de complete service van de Tweede Kamer, van „zijn" Tweede Kamer, opgesoupeerd. Geen agenda, geen rooster, waarop men althans bij benadering kan zien wanneer het onderwerp, waarvoor men speciale belangstelling heeft, aan de orde komt, en geen lijst van sprekers. Men zit er dus te zitten, laat 'n overloze woordenstroom passeren en probeert ergens op te pikken, waarover men precies praat en wie de spreker is. Meestal is de woordenstroom niet hartverwarmend maar soms zegt iemand iets dat zo mooi is, dat men er wel voor klappen wil. Dat blijkt dan niet te mogen, de voorzitter hamert af en kijkt berispend naar boven. Ordebewakers schieten toe om de applaudisant aan het verstand te brengen dat hij veel te ver is gegaan. Voor de rest wordt de bezoeker aan zijn lot overgelaten. Alleen als minister dr. G. Veringa van Onderwijs en Wetenschappen in de Kamer spreekt is er altijd wel een ambtenaar, die keurige stencils uitdeelt, waarop een samenvatting van het besprokene staat. Een voortreffelijk voorbeeld dat nog door geen der departementen opgevolgd is.

En verder is er dan nog één w.c. (voor bezoekers: dringen dus in de pauze) en één gammele automaat waaruit voor de waaghals die er een kwartje instopt enig bruin vocht sijpelt, waarvan de kwaliteit herinneringen oproept aan de donkere oorlogsjaren. „Surrogaat", concludeert dan ook menige liefhebber.

Zuinig

En daarmee hebben we dan het bezoek aan het parlement, warm aanbevolen door politici van alle partijen, wel zo ongeveer gehad. Voor een echte democraat, die niets liever wil zien dan zoveel mogelijk mensen een zo intens mogelijke belangstelling aan de dag leggen voor wat er gebeurt in onze volksvertegenwoordiging is het een droevige zaak: huilen met de pet op.

Hoelang nog?

Er zijn tekenen, die erop enige verbetering wijzen. Vorig jaar werd geexperimenteerd met een gesloten tv-circuit waardoor enkele tientallen belangstellenden extra de debatten kunnen volgen. En er is zowaar een handzame brochure verschenen (van de hand van voorlichter Th. van Berkel) waarin het hoe, wat, waar en waarom van de Tweede Kamer uit de doeken wordt gedaan. Een fraai boekje, waard om op grote schaal te worden verspreid. Dat doen we dus . . . of niet? Nee, u moet het kopen. Voor twee kwartjes bij de Staatsdrukkerij, want zoiets moet uit de „algemene middelen" (daar kan men niet zuinig genoeg mee omspringen).

CAS VAN HOUTERT

VERWARRING GROEIT ONDER BRAZILIAANSE PRIESTERS

(Van onze correspondent)

RIO DE JANEIRO. — Een van de binnenkerkelijke moeilijkheden van Latijns Amerika, en met name van Brazilië, is altijd het priesterprobleem geweest. Vele jaren heeft men in alle toonaarden geklaagd over het grote gebrek aan priesters. Allerlei missiebladen hebben zich in het verleden uitgeput om dit tekort te dramatiseren en de katholieke jeugd te motiveren hier te hulp te komen.

Het traditionele probleem is nu verdrongen door een ander, dat veel zwaarder weegt, namelijk de onduidelijkheid die verbonden is met het uitvoeren van de priester-taak, waardoor problemen als opleiding en celibaat scherp op de voorgrond komen. De priester heeft in Brazilië altijd al in een moeilijke en geïsoleerde situatie verkeerd. Tot echte ... en geloofsverkondiging is hij nooit gekomen. Wel kon hij zich troosten met de gedachte, dat er veel werk in de winkel was.

De ontwikkeling na Vaticanum II heeft het oude traditionele priesterbeeld snel in waarde doen afnemen. Hierdoor werden rol en functie van de priester in kerk en samenleving tot een probleem. In deze knellende situatie over de onzekerheid aangaande de priesterrol legden velen hun ambt neer en liep het aantal seminariestudenten snel terug.

Door het Centrum voor Kerkelijke Statistiek werden onlangs de volgende cijfers gepubliceerd over uitgetreden clerus: 1960: 4; 1961: 26; 1962: 21; 1963: 25; 1964: 22; 1965: 26; 1966: 113; 1967: 140; 1968: 207; zonder opgave van jaar: 36.

Het totaal aantal priesters dat zich in de periode 1960-1968 liet laiciseren, is dus 620. In percentages uitgedrukt betekent dit 4,6 pct. van de totale clerus. In Nederland bedroeg dit percentage over dezelfde periode slechts 3,26 pct.

In dezelfde periode liep ook het aantal seminaristen terug van 23.482 tot 18.605. Dat is een vermindering van 20,5 pct. Ondertussen werd het aantal opleidingsinstituten voor priesters tot de helft gereduceerd. In een recente sociologische studie over seminaries in Brazilië wordt gesteld dat dit land over 5 tot 6 jaar voor zijn 192 bisdommen nog zal kunnen rekenen op ongeveer 57 priesterwijdingen per jaar.

Wij kunnen een viertal categorieën van ambtsneerlegging onderscheiden: op de eerste plaats de groep van hen die zich sociaal en politiek engageert in politieke bewegingen; na de revolutie in 1964, vooral in ondergronds opererende groeperingen. Zij zijn over het algemeen zeer teleurgesteld over de houding van de kerk t.a.v. de bitter noodzakelijke structuurwijzigingen.

Op de tweede plaats zij die zich hebben gespecialiseerd in een of andere tak der menswetenschappen. Velen van hen leven in een voortdurende tweespalt. Zij kunnen hun opvattingen over de ontwikkeling van het land en de terughoudendheid van de kerk in dezen, niet met elkaar in overeenstemming brengen. Evenmin kunnen zij de sociale leer van de kerk en de praktische houding van de hiërarchie niet verenigen met de visie die zij zelf hebben op de toekomst van Brazilië.

Een derde categorie van priesters, van die er verscheidenen hun ambt neerleggen, is die van de plattelandsclerus, die geïsoleerd leeft in het binnenland. Dikwijls worden zij de sociale of politieke leiders van bepaalde groeperingen.

Een laatste categorie komt uit de metropolen en grote steden, waar ze ervaren dat hun zielzorgmethoden niet meer aanslaan. Verschillenden van hen slagen er ook niet in om in dit uiterst geseksualiseerd milieu een evenwicht te vinden als celibatair.

Het toenemende aantal priesters dat in Brazilië het ambt verlaat, doet vermoeden dat er situaties bestaan die steeds sterker daartoe dwingen.

Een van de dieper liggende oorzaken voor de ambtsverlating is zeker wel de verwarring die er bestaat onder de clerus. Veel traditionele waarden zijn weggevallen. Ook de zedelijkheidsnormen zijn in Brazilië veranderd. Er komen ook steeds meer jonge priesters die zich sociaal willen inzetten en die op dit terrein betere kennis hebben van de realiteit als menig kerkelijk leider, zodat zich conflicten voordoen.

Door een betere seminarie-opleiding distantiëren zich vele jonge priesters van de werkmethode der oudere generatie, wat ook tot isolement en conflicten leidt. De verlossing hieruit is voor velen het neerleggen van het ambt.

Velen worden ontmoedigd, als ze zich afvragen wat eigenlijk nog hun specifieke taak is. Menigeen onder hen wil voor de cultusactiviteiten alléén geen celibatair meer blijven, te meer als hij bemerkt dat deze cultus zeer weinig bijdraagt tot de godsdienstige vorming en de eenvoudige gelovigen zich steeds meer aangetrokken voelen tot spiritisten en sekten. Het is ook om deze reden dat er een tendens te bespeuren valt onder de Braziliaanse clerus om alleen in 't weekeinde priesterlijke functies uit te oefenen. Gedurende de week studeren ze dan voor een profaan beroep of werken al in een beroep waarin zij zich thuis voelen.

De onzekerheid wordt nog verhoogd door het feit dat er voor dit collectief probleem geen oplossing mogelijk is, zodat iedereen voor zichzelf een weg uit de moeilijkheden zoekt.

De kwestie van het priestercelibaat is op het ogenblik geen taboe meer in Brazilië. Het vorig jaar werd door het Centrum voor Kerkelijke Statistiek in Rio de Janeiro een onderzoek hiernaar gehouden. Hierbij werden 203 priesters over het gehele land betrokken. Bij dit onderzoek sprak 78,5 pct. zich uit tegen de verplichte koppeling van het celibaat aan het priesterambt; 80 pct. was van mening dat het priesterlijk celibaat facultatief moest zijn.

Slechts 20 pct. was van mening dat het verplicht celibaat gehandhaafd moest blijven. Deze personen waren allen uit de leeftijdsgroep van 50 jaar en ouder. Slechts 23 pct. had de encycliek over het celibaat gelezen en 8 pct. zag hierin een waardevol document.

Op de algemene bisschoppenvergadering van juli 1969 in Sao Paulo werd besloten Rome op de hoogte te stellen van wat er leeft onder de Braziliaanse clerus aangaande het celibaat. De meerderheid der bisschoppen stelde zich achter het besluit om Rome te vragen gehuwde mannen tot priester te wijden en uitgetreden priesters verlof te geven verder sacramentele functies te blijven uitoefenen.

Ofschoon deze besluiten reeds een jaar in Rome liggen, is daarop nog niet geantwoord, maar aangezien deze problemen dringend om een oplossing vragen, zijn er steeds meer bisschoppen die een private pelgrimstocht naar Rome maken om het Vaticaan duidelijk te maken, dat er iets zal moeten gebeuren.

Daar de Braziliaanse clerus zeker niet over dezelfde dosis geduld beschikt als zijn Nederlandse collega's, zal het aantal priesters dat het ambt neerlegt in Brazilië in de komende jaren sterk stijgen.

TEKKO TAKS EN HET WERELD-VOEDSEL-PROBLEEM

70 — "Alle deksels! " bromde de brigadier die weer moed begon te krijgen toen hij zag dat Bombus beteuterd bleef staan rondkijken. "Wat een monster! Die vormt een gevaar voor de samenleving. Ik ben verplicht dit ondier neer te schieten! " En de brigadier zette zijn woorden kracht bij door naar zijn schietwapen te grijpen. Kaatje die ontzettend bang was voor alles wat met schieten te maken had slaakte een luide gil en stopte gauw haar vingers in de oren. De enige die zich van de dreigementen niets aantrok was professor Starreveld. Blij verrast stevende de goede man met uitgestoken handen op de groot geworden hommel af. "Gelukkig! Geweldig! Vlug, vertel me precies waarvan je gedronken hebt! " hijgde de geleerde vol spanning. Maar Bombus, die met zijn figuur niet goed raad wist maakte een afwerend gebaar, sloeg zijn vleugels uit en verhief zich van de grond. De kleine Tekko alleen zag de ernst van de situatie ten volle in. Gauw dronk hij iets van het vocht waarvan ook Bombus geproefd had en snel begon hij te groeien.

71 — Tekko werd groter en groter tot hij zijn normale lichaamslengte bereikt had. Hij zag hoe de brigadier de groot gegroeide Bombus die met een machtig zoemend geluid door het vertrek vloog, met zijn revolver volgde. Ieder ogenblik verwachtte hij het fatale schot te zullen horen en zijn trouwe vriendje te zullen zien neerstorten. Met een kreet van afgrijzen sprong onze held van de werktafel af en stortte zich toen zonder bedenken op de schietvaardige brigadier. "Kijk uit! Pas op mijn instrumenten! " gilde de professor Starreveld, wanhopig. "Laat dat man! Je begaat een moord! " siste Tekko tussen de tanden terwijl hij de dienaar der wet om het middel greep. De brigadier die Bombus juist op de korrel gekregen had schrok zo ontzettend van de onverhoedse aanval, dat hij afdrukte. Het schot ging af en de kogel, die het logge lichaam van de dikke Bombus op enkele centimeters na miste, boorde toch nog een mooi gaatje in een van de vleugels van de hommel voordat het lood met een doffe slag in het plafond plat sloeg.

72 — De goede Bombus, die nog nooit eerder kennis met vuurwapenen gemaakt had, schrok ontzettend toen hij plotseling een knal hoorde en iets met een ruk, fluitend door zijn vleugel voelde gaan. Al dalende beschreef hij een scherpe bocht en zocht een goed heenkomen. Tekko die, direct na het afgaan van het schot, de brigadier had losgelaten draaide zich net bijtijds om om de toesnellende professor Starreveld te kunnen tegenhouden. "Vlug! " fluisterde hij hijgend tegen de ontdane geleerde. "Geef me gauw wat van dat spul waar je kleiner van wordt anders gebeuren hier nog ongelukken! "

"He, wat? " stotterde de knappe bol verbouwereerd. "Je wou toch niet weer . . . eh . . . ! " "Nee, natuurlijk niet! " legde Tekko gauw uit. "Het is niet voor mij maar voor Bombus. Toe beste vriend anders is het te laat". De professor begreep wat Tekko in de zin had en haalde gauw de bewuste vloeistof uit de koelcel tevoorschijn. Bombus alleen begreep niet, waarom die ene man zo kwaad op hem was. Bevend over al zijn leden had hij zich verscholen achter een groot toestel voor de brigadier, die de revolver nog steeds op hem gericht had.

Kabouter Brr gaat uit eten

TERWIJL POETSJE en Pinkie in kabouterdorp logeerden, woonde kabouter Brr alleen in zijn huisje in de mondi. Zullen we eens gaan zien, hoe het met hem ging? En of hij Poetsje en Pinkie erg miste? Het viel allemaal best mee. Hij had het zo druk, dat hij gewoon geen tijd had om zijn kaboutervrouwtje en zijn kabouterzoontje te missen. Hij stofde en veegde elke dag het hele kabouterhuis, maakte de bedden op en ruimde de rommel op. Want stel je voor, dat Poetsje en Pinkie onverwachts terug zouden komen! Poetsje zou vreselijk boos zijn, als haar huisje er dan niet netjes uit zag. En het cadeautje, dat ze vast en zeker voor hem mee zou brengen aan een ander geven! Als hij met het huisje klaar was, moest hij in zijn tuintje werken. Hij harkte de paadjes bij, zorgde voor de visjes Een en Twee, die in het vijvertje woonden en gaf de rooibietjes, de warmoes, de papajaboom en de andere plantjes water.

Het kaboutertje had haast geen tijd om ook nog eten voor zich te koken. "Kabouter Brr maakt zich veel te druk", kwetterden de parkietjes in de cactus voor het kabouterhuisje. "En hij eet ook niet genoeg", zei Moene Muis bezorgd. "Hij is er gewoon mager van geworden". "ja", zei een konijntje, "We moeten hem helpen, maar hoe? " "Ik weet wat! ", riep een slim geitje. "Nu Poetsje er niet is om voor zijn eten te zorgen, moeten wij hem eten geven". "Ja ja ja! ". riepen alle dieren blij, "Dat doen we. Morgen beginnen we er mee". En Moene Muis ging direct naar kabouter Brr om het hem te vertellen.

"Wel wel wel", zei kabouter Brr verrast, "Wat vind ik dat aardig van jullie. En het komt net goed uit, want de hele ijskast is leeg, het brood is ook bijna op en ik heb geen tijd om nieuw brood te bakken, want ik moet nog wassen en strijken".

EN ZO GEBEURDE het, dat kabouter Brr de volgende morgen bij de konijntjes ging eten. "Ik heb warmoesblaadjes voor je gezocht", zei mama konijn, "Want Poetsje heeft me een keer verteld, dat je daar dol op was". "Hmm, heerlijk", zei kabouter Brr verheugd. Maar hij keek toch wel een beetje op zijn neus, toen mama konijn de warmoes aan hem gaf. Moest hij het rauw eten? Tja, konijntjes konden niet koken. Zij aten de warmoes altijd zo. Voorzichtig nam kabouter Brr een hapje. Brr, wat knarste dat tussen zijn tanden. "Lekker he? " vroeg mama konijn. "Nou! " zei kabouter Brr. Hij wilde de konijntjes niet teleurstellen en nam dapper nog een hapje. "Maar je eet niet veel", zei Papa konijn. "Ik ben ook maar een klein kaboutertje", lachte kabouter Brr. "En 's morgens eet ik altijd maar heel weinig. Zo en nu moet ik weeer eens aan het werk, want ik heb nog een heleboel te doen. Bedankt voor de lekkere warmoes, hoor".

En even later was kabouter Brr met een rammelende maag van de honger de was aan het doen. De ijskast was leeg en het brood was op. En tijd om eten te zoeken had hij niet. "Nou ja", zuchtte hij. "Het is zo middag en dan krijg ik eten van de mieren".

MAAR ACH, wat viel dat tegen. "We hebben mierenbroodjes met honing voor je", zeiden de mieren trots. "Kijk eens, de grootste schaal, die we hebben, krijg je vol met onze lekkerste honing". Maar mieren zijn nog veel kleiner dan kaboutertjes. Hun grootstschaal was maar net zo groot als een kabouter-theekopje. En de mierenbroodjes waren nog kleiner dan suikerkorreltjes. Kabouter Brr had nog wel vijf schalen meer gelust. En toen hij even later zijn tuintje aan harkte, had hij nog altijd honger. "Misschien tref ik het bij de muisjes beter", zuchtte hij. Maar de muisjes hadden alleen maar een grote maiskolf, waar kabouter Brr bijna zijn tanden op brak. En verdrietig sjokte hij weer naar huis. Hij had nog veel meer honger gekregen. Maar de ijskast was nog steeds leeg en het brood was nog steeds op en het was te laat geworden om nog iets eetbaars te vinden.

"Hé kabouter Brr, hoe heb je het vandaag gehad? Lekker gegeten bij de konijntjes, de mieren en de muisjes? " schreeuwden een paar parkietjes. "Oh eh, ja hoor", jokte het kaboutertje. "We hebben nog een paar mango's en een stuk papaja. Lust je er nog wat van? " vroegen de parkietjes.

Toen duurde het niet lang meer, of kabouter Brr had zijn buikje eindelijk vol gegeten. En hij heeft er wel voor gezorgd, dat hij in het vervolg altijd genoeg eten in de ijskast had. Kaboutertjes eten nu eenmaal anders dan dieren.

NEL BASILIO

Himalaya-film op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De filmliga Bonaire zal zaterdag een extra film vertonen en wel Himalaya, hemel en hel. Het is een film die gemaakt is door de Nederlandse expeditie die in 1964 een top in dit gebergte beklom. De aanvang van de voorstelling is half negen in het jeugdhuis. Voorafgaande aan de film zal een der leden van de expeditie, de heer A. J. Driessen, een inleiding houden, die hij zal larderen met dia's van de beklimming. Over de film kan het volgende worden meegedeeld:

In augustus 1964 vertrok een Nederlandse expeditie naar de Nepalese Himalaya, met als tweeledig doel: de verovering van een nog nimmer beklommen, ruim zevenduizend meter hoge berg en het volbrengen van een meer dan duizend kilometer lange voettocht dwars door de centrale Himalaya. Vanuit Kathmandu, de hoofdstad van het kleine berg-koninkrijk Nepal, vertrokken zij in noordelijke richting, vergezeld door zes sherpa's en een honderdtal dragers. Wekenlang werden zij dag en nacht belaagd door miljoenen bloedzuigers in het tropische oerwoud; vervolgens bonden zij de strijd aan met de allesvernietigende lawines waarmee de Himalaya-reuzen hen verwelkomden. Na vele mislukte pogingen slaagden zij er uiteindelijk in de Nederlandse driekleur op de top te plaatsen. Hierna bezochten zij, soms zelfs als eerste blanken, de hoogst gelegen dorpjes ter wereld in het grensgebied van Nepal en Tibet, waar gevluchte Tibetanen hun vergeefse vrijheidsoorlog voeren.

De cineast Jan Boon, leider van deze expeditie, maakte een uitgebreide film van dit grote avontuur. Deze film verkreeg een eervolle vermelding op het festival in Trente en werd tweemaal voor de Nederlandse t.v. vertoond, onder andere als eerste film op de kleurentelevisie.

Voetbal Bonaire

KRALENDIJK — Komende zondag zullen in het stadion twee belangrijke wedstrijden worden gespeeld. In een voorwedstrijd om drie uur komen Vespo en Deportivo tegen elkaar uit, terwijl direct daarna Estrellas en Vitesse de strijd zullen aanbieden. Vespo zal zeker de mooie kans willen behouden om A kampioen te worden en naar de hoofdklasse te promoveren en Deportivo zal zijn sportieve plicht doen tegen deze sterke tegenstander. Vespo heeft tot nu toe slechts een doelpunt tegen uit zes wedstrijden en juist dat ene doelpunt werd in de eerste helft van de competitie gescoord door Deportivo dat toen met 3-1 verloor. Kan Deportivo, veelal geplaagd doordat men niet volledig kan uitkomen, dit keer wel met zijn sterkste elftal verschijnen, dan zat het voor Vespo zeker niet makkelijk worden.

Voor de E. Wowo-cup moet Estrellas aantreden tegen Vitesse. De kampioen Vitesse die tegen zijn oude rivaal Estrellas niet altijd even goed uit de voeten kan, heeft zeker niet bij voorbaat gewonnen.

Het is van de BVB een goede gedachte om dergelijke wedstrijden in het nog niet geheel voltooide stadion te doen spelen. Naar verluidt zouden er moeilijkheden zijn met het leegpompen van de bouwkuilen waarin de fundering moet komen voor de tribune die in het stadion komt. Om toch zo veel mogelijk profijt te trekken van het stadion, heeft het bestuur van de BVB besloten om de rest van de competitie in het stadion te doen plaats hebben.

In het E Wowo-cup-toernooi wist Estrellas afgelopen zondag met 3-1 te winnen van Real Rincon. Real Rincon speelde niet zo'n beste wedstrijd.

Op voetbalgebied dient zich op Bonaire een nieuwe ster aan en wel de ploeg van Hotel Bonaire. Enige spelers uit de hoofdklasse zoals Ruby Balentin blazen daarin een stevige voetbal-partij.

— Mevrouw Marie Antoinette Chaban-Delmas, de vrouw van de premier van Frankrijk, is bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde op de Route Nationale 10, vlakbij de grens met Spanje. Het echtpaar Chaban-Delmas was sinds 1947 getrouwd. Zij hebben vier kinderen.

Aantal landende passagiers met 709,4 procent toegenomen

Workshop: planning voor St Maarten noodzaak

WILLEMSTAD – Van de ongeveer 350 personen, die in 1969 op Sint Maarten werden ingeschreven was 79 procent van Nederlandse nationaliteit en ongeveer 21 procent van vreemde nationaliteit. Aldus gegevens, welke verwerkt zijn in een artikel van Workshop for societal studies op Sint Maarten. Daarin wordt de noodzaak beklemtoond om een planning op alle gebieden te realiseren om zodoende onprettige verrassingen te voorkomen.

In het jongste nummer van Workshop wordt verwezen naar de gegevens over geboorte-aanwas enz., zoals die enige tijd geleden uit Workshop zijn overgenomen door de Amigoe. Als deze geboorte-aanwas zich voortzet telt het Nederlandse gedeelte van Sint Maarten in 1980 zo'n dertienduizend inwoners. De gegevens over het Franse deel zijn nog niet bekend, maar Workshop zegt toe, dat deze in een volgende nummer zullen verschijnen.

Met betrekking tot de vestiging van buitenlanders wordt meegedeeld, dat daarvan twintig procent Amerikanen zijn, 46 procent Engelsen, veertien procent Fransen en acht procent Dominicanen, terwijl onder de resterende twaalf procent andere nationaliteiten vallen. In 1960 kwamen er 7835 personen op de luchthaven van Sint Maarten aan; in 1969 waren dit er 55.582 ofwel een stijging van 709,4 procent in negen jaar.

Jaarboek J.Beaujon

Deze gegevens kunnen door de overheid gebruikt worden als materiaal om prognoses te ontwerpen, maar jammer genoeg, aldus Workshop, moeten we geloven, dat er weinig gebruik van wordt gemaakt. Eigenlijk zouden niet alleen de buitenlandse investeerders over deze gegevens moeten kunnen beschikken, maar ook de plaatselijke handel. Aan de hand daarvan kan men dan de beslissing nemen of het gunstig is zijn zaken uit te breiden of niet.

Workshop memoreert, dat onder gezaghebber J. Beaujon enige jaren geleden een jaarboek verscheen met statistische gegevens. „Sinds de eerste editie hebben we zo iets niet meer gezien. We hebben gehoord, dat de ontwerpen voor de volgende jaren klaar waren, maar we hebben die nog niet gezien. Wij kunnen niet geloven, dat met het vertrek van de heer Beaujon ook het jaarboek vertrokken is en dat op een ogenblik, dat er slechts Bovenwinders in het eilandsbestuur zitten", aldus Workshop.

Water-plant al te klein

Men vindt het ook schokkend, dat de capaciteit van de water-destillatie-plant, waaraan men nu aan het werken is, al te klein is. In de komende vijf jaren zullen we waarschijnlijk een volkomen nieuwe plant nodig hebben, aldus Workshop. Hier wordt niet alleen op lokaal niveau een gebrek aan planning zichtbaar, maar ook op centraal niveau, waar de financiering geregeld wordt.

Planning, aldus Workshop, is ook nodig met betrekking tot de luchthaven. Overal op de wereld is men bezig met de uitbreiding der vliegvelden met het oog op de komst van de 747 Jumbo-jets. „Met 47.747 meer inkomende passagierd in 1969 dan in 1960 en met 8007 meer vliegtuig-landingen dan in 1960, beschikken wij over een vliegveld, dat hard toe is aan uitbreiding, maar dat over weinig mogelijkheden beschikt om uit te breiden. Het is moeilijk de luchthaven klaar te maken op de komst van de DC-8", meent Workshop. „Wij verwachten en zien uit naar de komst van meer toeristen, elk seizoen weer, maar we komen niet klaar met het tegemoetkomen van de eisen, waarvoor deze toename ons stelt.

Aan toekomst bouwen

Met een toename van het aantal voertuigen op de openbare wegen — een zetfout in de jongste editie is er waarschijnlijk oorzaak van, dat de vergelijkende cijfers uitgevallen zijn — zijn we nog niet klaar de wegen aan deze toename aan te passen. De wegen zien er uit als die uit grootmoeders tijd Waar zullen we de zesduizend nieuwe burgers, die in de komende jaren geboren zullen worden, onderbrengen? Al deze feiten vergen planning met het oog op de toekomst. Het is gemakkelijk deze zorgen over te laten op degenen die na ons komen, maar op onze oude dag zullen we dan geconfronteerd worden met de consequenties van ons gebrek aan planning. We moeten er ons bewust van zijn, dat we niet alleen bouwen aan vandaag, maar ook aan de toekomst. Daarom moeten we de gegevens, welke beschikbaar zijn, ter hand nemen om prognoses te kunnen maken." Aldus Workshop.

Tegenvaller voor Engelse clubs

LONDEN. — De Engelse voetbalclubs hebben het afgelopen seizoen een strop gehad van ongeveer 350.000 pond sterling mede door het toernooi om het wereldkampioenschap in Mexico. Volgens een artikel in het orgaan van de Engelse voetballeague stond het totaal aantal bezoekers bij competitiewedstrijden op 1 januari van dit jaar op 17.893.000. Als de gemiddelde belangstelling zo zou aanhouden becijferde men een uitkomst van ongeveer 32 miljoen mensen over het hele seizoen, het grootste aantal sinds dertien jaar.

Monument voor vermoorde Mitrione

WASHINGTON-MONTEVIDEO — De ambassadeur van Uruguay in Washington, heeft meegedeeld, dat in Montevideo een monument zal worden opgericht voor de door de Tupamaros vermoorde Amerikaanse functionaris, Dan Mitrione. Het opschrift zal zijn: Ter eeuwige nagedachtenis aan Dan Mitrione. Hij heeft zijn leven gegeven in dienst van de democratie van zijn land tot over de grenzen.

Voorts zal een straat in Montevideo zijn naam dragen.

Het stoffelijk overschot is na een plechtigheid waarbij de Uruguyese president en de ministers aanwezig waren, naar de VS overgebracht, waar hij vrijdag in Richmond (Indiana) zal worden begraven.

President Nixon volgt van zeer nabij de gang van zaken rond de ontvoerde Amerikaanse bodemkundige Claude Fly.

Egypte heft censuur op

CAIRO — De Egyptische minister voor nationale leiding Hassanein Heykal, heeft meegedeeld, dat binnenkort de censuur op uitgaande persberichten over de Egyptische politieke aangelegenheden zal worden opgeheven. De censuur op militaire berichten blijft bestaan, maar buitenlandse journalisten zullen meer faciliteiten krijgen voor hun nieuwsgaring, ook op militair gebied

SABA vangt Ant. spoorwegwerkers op

ROTTERDAM — De stichting Algemene belangen Antillianen (SABA) in Rotterdam, heeft een uitgebreid programma opgesteld om de recentelijk aangekomen achttien Antilliaanse werknemers voor de Nederlandse Spoorwegen (NS), zo goed mogelijk op te vangen. Zo heeft men nog enige excursies in petto, om deze jongelui kennis te laten maken met hun nieuwe woonstad, Rotterdam en omgeving.

Deze groep Antillianen, die is aangetrokken door de NS, is ondergebracht in het opvangcentrum van de NS in Rotterdam Zuid. Bij hun aankomst in Nederland werden zij onder meer opgewacht door een deputatie van SABA. Deze zorgde ervoor, dat men kennis kon maken met het Antilliaanse centrum in Rotterdam, dat gelegen is aan de Ketenstraat. Het deed de pas aangekomenen goed, daar bekenden uit de Antillen te kunnen ontmoeten. SABA is nu bezig excursies voor deze groep te organiseren zoals een rondvaart door de Rotterdamse haven - de grootste haven van de wereld — en bustochten door Rotterdam en omgeving. In het verleden was het zo, dat Antillianen die in Rotterdam tewerk gesteld werden, zelf een trefpunt moesten zoeken. SABA heeft ditmaal zijn diensten bewezen.

Welkom voor Feijenoord

BUENOS AIRES. — [illegible] heeft maatregelen genomen om het verblijf van Feijenoord dat 26 augustus tegen deze club speelt, zo aangenaam mogelijk te maken. Er zullen speciale barbecue's, [illegible] folkloristische zang- en dans[illegible] optreden, op touw worden [illegible] voornaamste bezienswaardigheden van Buenos Aires zullen [illegible] bezocht.

Wat de wedstrijd van Ajax tegen de Albaanse landskampioen betreft voor het bekertoernooi, is vernomen dat slechts zestig Nederlanders [illegible] kunnen meemaken. Er zijn [illegible] visumformulieren voor Ajax en [illegible] voor journalisten en supporters ontvangen.

INGEZONDEN

Dividivi

In de Amigoe van 18 juli [illegible] iedereen kunnen lezen dat de [illegible] neemsters bij Dividivi het [illegible] hebben neergelegd omdat zij [illegible] den waren over de lonen. [illegible] een verklaring van Bèbè Rojer [illegible] heer Glenn te kennen gegeven [illegible] zaak te willen sluiten. De heer Glenn zei tijdens het overleg met de minister van Sociale Zaken en met de landsbemiddelaar dat hij de vakbond niet zal erkennen en dat hij niet met de heren Rojer en Koenze wenste te spreken. De minister kondigde een afkoelingsperiode van dertig dagen af en toen kwam de brutaliteit van de heer Glenn: hij stuurde een werk[illegible] neemster „met vakantie" voor [illegible] dagen.

Mijn vraag is nu: Waar blijft de reactie van de K.v.K. en de Vereniging Bedrijfsleven? en waar blijven de maatregelen van de minister die een afkoelingsperiode heeft afgekondigd tegen de heer Glenn? [illegible] blijven de vertegenwoordigers [illegible] arbeiders in de Staten? Toen [illegible] maanden geleden wijlen minister [illegible] aan de heer Becher had laten [illegible] dat hij beter zijn spullen kon [illegible] en weggaan als hij geen vakbond wilde erkennen, protesteerden de K.v.K. en de V.B.C. fel hiertegen.

Wij doen een beroep op [illegible] McWilliam om de arbeiders [illegible] steunen in hun rechtvaardige [illegible] Excellentie, laat u niet intimideren door de kapitalistische [illegible] werkneemsters, [illegible] huidige regering, volgend jaar zijn er weer verkiezingen!

D. EVERTSZ

Discussie-avond Antilliaansen in Den Haag slaat goed aan

WILLEMSTAD — In het [illegible] Kruispunt, Diamanthorst, in Den Haag, is onlangs onder flinke belangstelling de eerste discussie-avond gehouden — mogelijk het begin van een hele reeks — voor de in Den Haag en omgeving wonende Antillianen. Het initiatief hiertoe ging uit van mevrouw Anna Wuite, maatschappelijk werkster voor de stichting Voor Antillianen te Den Haag. De bijeenkomst sloeg zo aan, dat besloten werd, spoedig een tweede avond te beleggen.

Onderwerp van gesprek was de vraag, Wat is de plaats van het Antilliaans meisje in de Nederlandse samenleving. Doel van de discussie-avond was de over het algemeen nogal geisoleerd levende Antillianen in contact te brengen met elkaar en met Nederlandse jongeren. De genoemde vraag werd vanuit [illegible] gezichtspunten aan de orde gesteld en wel door Roel Wuite, [illegible] geschiedenis, dokter Charles [illegible] baum en Marianne Ohr, vertegenwoordigster van de groep [illegible] Mna's. Zij behandelden achtereenvolgens de vergelijking tussen Antilliaanse en Nederlandse samenleving, sexuele voorlichting en de emancipatie van de vrouw.

Discriminatie

Na de pauze was er gelegenheid tot het stellen van vragen. Zoals [illegible] meer voorkomt, viel er toen [illegible] kelijk een diepe stilte, maar [illegible] hier en daar enige prikkels [illegible] uitgedeeld, kwamen de tongen los. Vóor die prikjes zorgden Roel Wuite, Frank Gressman, de voorzitter van de stichting Algemene belangen Antillianen (SABA) te Rotterdam en psychologie-student, Jan Stolk.

Aan het slot van de avond werd de algemene vraag om binnen [illegible] maand weer een dergelijke bijeenkomst te organiseren. Onderwerp van gesprek zou dan zijn: Worden Antillianen in Nederland gediscrimineerd met als sub-vragen: Als dit zo is, waarom gebeurt het dan en wat is de houding van de Antillianen [illegible] zijn? Aldus een bericht in het Mededelingen van de Haagse stichting, Voor Antillianen.

Papiaments van schoolgaande kind staat op zeer laag niveau

Moeder speelt grote rol bij taalontwikkeling kind

WILLEMSTAD — Mevrouw A. C. Prins-Winkel hield afgelopen woensdag in het kader van het symposium over Papiamento en andere creoolse talen, een inleiding over de rol van de moedertaal bij de opvoeding en de ontwikkeling van het kind. Wat zij te vertellen had was bijzonder belangwekkend, voor alle moeders, maar voor de Antilliaanse moeder in het bijzonder omdat uit haar onderzoekingen is gebleken dat het niveau van het Papiaments van het schoolgaande kind zeer laag is. Dit zou weer volgens mevrouw Prins bij het schoolgaande kind een achterstand tot gevolg hebben die zich altijd blijft gelden. Een kind moet reeds vóórdat het naar school gaat geleerd hebben te denken en zijn gedachten in woorden uit te drukken. En dit is nu de taak van de moeder, aangezien in onze huidige samenleving zij nog steeds degene is die het meeste kontakt heeft met de kinderen en op dit gebied dan ook de meeste invloed uitoefent. Wat niet wegneemt is, dat de verantwoording voor een goede taalontwikkeling bij het kind, bij beide ouders ligt. Het zou verstandig zijn als de ouders meer aandacht besteedden aan gesprekken met hun kinderen, en wat volgens de mening van mevrouw Prins zeer belangrijk is, als ouders bijvoorbeeld eens de moeite namen om hun kleine kinderen iedere dag één verhaaltje te vertellen.

Van de 100 kinderen halen slechts 22 de eindstreep

Mevrouw Prins gaf tijdens haar inleiding ook cijfers om te laten zien hoe urgent de situatie van onze schoolgaande kinderen is. In Nederland halen van de honderd kinderen die in de eerste klas geplaatst worden, zeventig de zesde klas. Op de Antillen halen van de honderd kinderen die naar de eerste klas gaan 22 de eindstreep. Een alarmerende situatie dus die volgens mevrouw Prins zijn oorsprong heeft in verschillende oorzaken. Zij beperkte zich echter in haar inleiding tot de actieve rol die de ouders en vooral de moeder, ter verbetering van dit probleem zouden kunnen spelen. Mevrouw Prins bracht onder de aandacht van de aanwezigen dat ook volwassenen met het probleem te kampen hebben hoe hun gedachten zo zuiver mogelijk uit te drukken en dat dit moeilijker wordt al naar gelang we een taal minder beheersen. „Zo begon Adam pas te denken toen hij aan alle voorwerpen om zich heen een naam gegeven had en zo begint ook elk klein kind pas te denken wanneer het zijn eerste woordjes uit, wanneer het kind de eerste banden tracht aan te knopen met de wereld om hem heen. Dit doet een eenjarige door het praten van zijn ouders na te doen. De mens ontwikkelt en het menselijk denken, zowel in de eerste primitieve tijden, gebeurt door het praten", aldus mevrouw Prins in haar inleiding.

Beheersing

Een kind dat zijn moedertaal niet goed beheerst begint zijn schooltijd met een achterstand die zich altijd zal blijven gelden en die kans om een zeker niveau door te bereiken tot een minimum beperkt. In ieder geval, zo stelde mevrouw Prins, zal een zekere beheersing van de moedertaal altijd een criterium zijn voor selectie voor welke school dan ook en voor iedere vorm van voortgezet onderwijs. Verder stelde zij vast dat een betere beheersing van het taalgebruik in bepaalde groepen en milieus makkelijker wordt bereikt, terwijl in andere sociale groeperingen dit niet het geval is.

Onderzoekingen hebben uitgewezen dat studieresultaten sterk beïnvloed worden door het milieu waar een kind vandaan komt. In een gezin met bijvoorbeeld vier of vijf kinderen dat in een klein huis moet leven van een klein inkomen, en waar de voornaamste bezigheden van de ouders bestaan uit eten, slapen, zich aankleden en het verrichten van de dagelijkse werkzaamheden, wordt de communicatie tussen de gezinsleden onderling door het spreken beperkt tot een minimum. Wanneer er vrienden op bezoek komen worden voorvallen die iedere dag opnieuw gebeuren tot vervelens toe herhaald. De opmerkingen die het kind van zijn ouders te horen krijgt, beperken zich tot zinnen als: Ga nu spelen, of zit stil en val me niet lastig. Van een werkelijk gesprek, een uitwisselen van gedachten is dus geen sprake. Deze manier van leven wordt voor de kinderen uit zulke gezinnen een tweede natuur. Eten, slapen, gaan werken en rondhangen...... Culturele activiteiten in zo'n milieu worden beperkt tot het kijken naar de televisie, en het bekijken van plaatjes in tijdschriften als Panorama. In zo'n omgeving bestaat geen ruimte voor een behoorlijke ontwikkeling van het kind of voor individuele expressie. Alle handelingen zijn iedere dag hetzelfde. Aan gevoelens wordt alleen langs emotionele weg uitdrukking gegeven.

Aanpassing

In dit verband haalde mevrouw Prins het voorbeeld aan van een geval dat zij had meegemaakt, waarbij een moeder op de klacht van de onderwijzer dat haar zoontje zijn best niet deed op school, reageerde met het kind ter plaatse een flink pak slaag te geven. Dit was haar manier van straffen waarbij zij alleen op uit was om uiting te geven aan haar boosheid en niet om te proberen de houding van de jongen ten opzichte van de school te veranderen. Dit soort milieu begint zijn werking op het kind vanaf de dag dat het geboren is. Volgens de geleerde Bernstein ontstaan de moeilijkheid van kinderen uit de lagere milieus bij het zich aanpassen aan het schoolsysteem om dat dit systeem een geheel andere houding dan wat zij hebben ten opzichte van het leven, vereist.

De grote verschillen tussen de resultaten van de kinderen uit de lagere bevolkingsklasse en de kinderen uit de middenklasse komt niet door verschil in intelligentiepeil, maar wel door de totaal uiteenlopende houding en verwachtingen die deze kinderen koesteren ten opzichte van het leven en ook door het verschillende niveau van hun taalbeheersing. Dit alles krijgt het kind van huis mee, van zijn ouders. Het is dus duidelijk dat de grondslag voor de studieprestaties van een kind voor een bijzonder groot deel door de ouders wordt bepaald. Een kind met een middelmatig intelligentiepeil dat thuis goed door zijn ouders wordt opgevangen, waarmee wordt gediscussieerd, dat ertoe wordt aangezet om over het een en ander zijn mening te geven en die geholpen wordt met zijn huiswerk zal zeer zeker tot betere studieresultaten komen dan een kind uit een lagere bevolkingsklasse dat intelligenter is, maar waarbij de gesprekken en het contact met zijn ouders zich beperkt tot het geven van bevelen van de kant van de ouders.

Contact

Het was vooral de beheersing van de moedertaal die door mevrouw Prins werd benadrukt in haar inleiding. Zij was van mening dat wanneer een kind zijn Papiaments goed beheerst het zich ook gemakkelijker zal aanpassen aan het Nederlands. Het geeft niet hoeveel talen een kind, spreekt aldus mevrouw Prins, als hij ze maar goed spreekt. Het gaat een kind namelijk zeer gemakkelijk af vreemde talen aan te leren, waarbij wel een voorwaarde is dat hij zijn moedertaal goed onder de knie heeft. Het is goed dat de ouders zich terdege realiseren dat zij de toekomst van hun kinderen in hun handen hebben, en dat zij tijd moeten uittrekken om zich met hun kinderen bezig te houden.

Afgezien dat het voor de ontwikkeling van het kind een eerste vereiste is, lijkt mij dit ook de aangewezen manier om via discussies en gesprekken waarbij beide partijen bereid zijn naar elkaar te luisteren, het contact tussen ouders en kinderen niet te verliezen.

Wanneer men wil dat een kind met een positieve houding naar school gaat, moet men reeds thuis beginnen met de belangstelling van het kind door gesprekken en discussies voor de wereld om hem heen te interesseren. Het is verder van het grootste belang dat het kind zijn moedertaal, in ons geval het Papiaments goed beheerst, wat tot gevolg heeft dat hij zich dan andere vreemde talen makkelijker eigen kan maken.

WILLEMSTAD — Het blauwe uniform van de ALM-stewardessen zal verdwijnen. Daarvoor zal in de plaats komen, een imprimé in de kleuren blauw/bruin/beige. Dit zal de vlucht worden aan boord, terwijl op de grond en overal elders een mouwloze japon in de kleuren lichtblauw/turquoise met een hoedje in dito kleurschakering zal worden gedragen. Een bruine handtas en pumps, beide in bruin, zullen het geheel completeren. Voor koudere streken zal een donkerbruine midi-jas worden gebruikt met in plaats van pumps, laarzen. Dit nieuwe uniform zal met ingang van september worden ingevoerd.

Mislukte gouddelver was uitvinder

Spijkerbroek al 120 jaar mode

De reactie van vele mensen op de uitvinding van de spijkerbroek die een mislukte gouddelver miljonair maakte, Levi Strauss. Maar achteraf ben je ook pas in staat te reconstrueren wat een berooide klerkenzoon uit Beieren in 1850 moederziel alleen en vertrouwend op zijn intuïtie heeft gedaan. Het is net die afstand tussen droom en daad, waardoor Columbus zich onderscheidt van de rest. Men kan slechts vaststellen dat Levi Strauss het nu 120 jaar geleden, toch maar gelapt heeft.

Als 21-jarige verbrandde hij de veilige familieschepen achter zich en zeilde aan boord van 'n stampende clipper naar zijn nieuwe vaderland om 'n glanzende hersenschim na te jagen: het goudzoeken. In die tijd werden er wilde verhalen verteld over avonturiers die op een schoen en een slof naar Amerika's westkust waren getrokken en na een paar maanden als brooddronken miljonairs terugkwamen. Wat Strauss niet wist was het feit dat hij bij aankomst zijn eigen goudmijn op zijn rug droeg. Garen en band dat hij uit Duitsland had meegebracht had hij binnen twee dagen tegen goede prijzen verkocht. Alleen voor de vormeloze lap bruin zeildoek hadden de goudzoekers geen belangstelling. „Als je een goede broek hebt zijn wij de man", riepen ze. „Tentzeil hebben we zelf".

Strauss had aan die ene hint genoeg en liet door een kleermaker een broek uit het zeil maken. Daarmee was het eerste „Pair of Levi's" geboren.

Troef

De broek van Strauss bleek een ijzersterke commerciële troef te zijn, die hij in ruil voor moeizaam gedolven goud uitspeelde. Iedereen wilde ineens een „Pair of Levi's" en het kostte Strauss dan ook weinig moeite om het internationale leger van goudzoekers binnen de kortste keren naar zijn pijp te laten dansen.

> Achteraf ben je geneigd te denken: „Goed als de zaken zo simpel liggen, had ik het ook gekund. Even een broek knippen uit een stug zeildoek".

Na enkele maanden stuurde hij een telegram naar zijn broers, waarin hij hun dringend verzocht alle geschikbare voorraden zeildoek op te kopen.

De onbehouwen gouddelver Alkali Ike zorgde op zijn beurt voor een primeur, die Levi's broek onverbiddelijk tot een bestseller maakte. Hij had n.l. de hardnekkige gewoonte om alle stenen die hij vond in zijn zak te stoppen, met als gevolg dat de kleermakers dagwerk aan de reparaties van zijn schamele garderobe hadden. Een van de kleermakers was het beu en joeg een handvol koperen klinknagels door de broeknaden van Alkali's pak. Toen dit aan Strauss werd getoond, aarzelde hij geen seconde en nam er patent op. De broek werd de favoriete dracht van cowboys, oliebooders, boeren, bouwvakkers, gouddelvers en gauwdieven. Later drong hij door tot de garderobes van miljoenen Amerikanen, die de ideale eigenschappen van de spijkerbroek ontdekten. „Als de hamburger het nationale voedsel van Amerika is", schreef een krant in New York, „dan is spijkerbroek onze nationale klederdracht".

Keus

De simpele vondst van Levi Strauss is na 120 jaar uitgegroeid tot een indrukwekkend mammoet-bedrijf met 130.000 medewerkers, die tot nu toe 300 miljoen spijkerbroeken hebben afgeleverd. De klant heeft een keus uit een assortiment van tientallen verschillende modellen, vervaardigd uit meer dan 80 kwaliteiten in 455 kleuren. Een daarvan is de spijkerbroek, het klapstuk waar hij in 1850 allemaal mee begon. Enkele jaren geleden werd er een stokoud exemplaar opgenomen in de verzameling van het Smithonian Institute in Washington, dat het als een relikwie van de oude pioniers uit het Wilde Westen ten toon heeft gesteld. Korte tijd later werd in een oude, versleten goudmijn in Californie een spijkerbroek gevonden, die nog volkomen gaaf was.

De kenners staan er niet verbaasd van en vaak vertellen zij het verhaal van mevrouw English, die een gestrande auto met een spijkerbroek van haar zoon naar een garage sleepte. En dan praten zij nog niet eens over de 52-jarige John Midland, die op de 52e verdieping van een wolkenkrabber door een kraan geschept werd en ruim een kwartier aan zijn ijzersterk kruis boven een menigte nieuwsgierigen hing.

Experimenten

Proefnemingen in het laboratorium van Levi hebben intussen bewezen, dat vlekken, water, schimmel en vuur niet lang de gezworen vijanden van de garderobe hoeven te zijn. Ook experimenteert men momenteel bij Levi met methodes, die het ingewikkelde proces van spinnen en weven overbodig maken. Zij zijn er nu reeds van overtuigd, dat over enkele jaren uit de ruwe grondmaterialen kledingstukken vervaardigd zullen worden. Het devies daarbij is: „De enige uitdaging die over ons waarde heeft is de schijnbare onmogelijkheid". De oude Levi Strauss had het niet beter kunnen zeggen.

Nog steeds speelt de spijkerbroek een als wat er op lijkt een belangrijke rol in het huidige modebeeld en vooral in de ontwikkeling van de vrijetijdskleding, waarvan de spijkerbroek als het ware de basis is geweest.

„Dit kledingstuk heeft de consument bewust gemaakt van de mogelijkheden van vrijetijdskleding en kledingstukken die we nu zo noemen, zullen over een paar jaar overal als „werkkleding" geaccepteerd zijn. Zoals de jeugd momenteel gekleed gaat op de scholen, zo zal ze straks ook naar het werk gaan.

De spijkerbroek heeft de nieuwe trends steeds op de voet gevolgd, als de pijpen wijder werden, de taille verhoogd en de kleuren zich wijzigden. Ook de stoffen werden aangepast. Corduroy is momenteel een geliefd materiaal, dat over een paar jaar ook tot werkkleding gepromoveerd zal zijn en niet alleen voor de bouwvakker of automonteur, maar ook de kantoorbediende, de technisch tekenaar dus de zogenaamde witte boordengroep.

Gelukkige filmster Sophia Loren met zoontje Carlo jr dat werd meegenomen naar het filmfestival dat onlangs op Sicilie gehouden werd.

KOOKPUNT

Kaas gevuld met vis

Kaas kan met van alles gevuld worden, ook met vis. Daarom hieronder een bijzonder pittig en smakelijk recept.

1 visnoot
1/2 pond aan (niet de dunne plakken gesneden kaas
1 blikje doperwtjes
1 ei
1 lamoenchie
1 tomaat
1 ui
1 paprika
1 knoflookpitje
wat peterselie en selderij
Wat pruimen, rozijnen, alcaparas en olijven.

U begint ermee met de vis goed te wassen en daarna in te wrijven met lamoenchie, zout, peper, nootmuskaat, wat knoflookpoeder, worchester sauce en maggie. Dit alles moet even de kans krijgen om in de vis in te trekken. Vervolgens laat u in een pan wat olie goed heet worden en hierin wordt de vismoot langzaam aan beide kanten mooi goudbruin en gaar gebakken. Daarna moet men de vis laten afkoelen, de graten eruit halen en in stukjes met een mes en vork uitpluizen.

In een andere pan bereid u dan een saus van een beetje boter waarin de stukjes gesneden ui, paprika, tomaat, selderij en knoflook worden gebakken totdat de ui goudbruin is geworden. Dan gooit u er de stukjes peterselie, de pruimen, rozijnen, alcaparas en olijven in en ook nog wat picalili, worchester sauce en ketchup. Tenslotte doet u de uiteengeplozen vis, en de doperwtjes bij de saus en laat dit alles nog een paar minuutjes op een heel zacht vuurtje staan. In een vuurvaste schaal die goed is ingesmeerd met boter legt u dan plakken kaas op de bodem en langs de zijkanten. Het mengsel van vis met saus en de andere ingredienten wordt erin gegoten, waarna alles weer wordt afgedekt met een paar plakken kaas. Verder klopt u 1 ei en giet het dan over de kas heen. Dit alles wordt dan even, voor een kwartiertje in een niet te warme oven geplaatst totdat het een mooie gelige kleur heeft gekregen. Bij dit recept is van alles maar een kleine hoeveelheid opgegeven ter experiment. Maar als u het een keer gemaakt heeft en het is een sukses geworden dan kunt u uiteraard de hoeveelheden van de benodigde ingredienten groter maken al naar gelang het aantal personen dat ervan gaat eten.

Art Buchwald over problemen om kinderruil in de V.S.

WASHINGTON — Niemand praat er graag over, maar er worden massa's kinderen geruild in de VS. Niet alleen in de voorsteden of stadjes, maar ook in de grotere steden. Ik had er geen idee van hoe ernstig het "kinderruil"-probleem was, totdat ik naar Washington verhuisde. Op een avond kwam ik thuis van kantoor en in plaats daar mijn kleine donkerharige schoonheidjes te vinden, ontdekte ik een twistend zevenjarig blond \/re m-delingetje. "Wie is zij", vroeg ik mijn vrouw. "Dat is Ann Lindsay. Zij blijft hier bij Connie slapen".

"Waar is Jennifer?", vroeg ik. "Zij logeert bij Priscilla, omdat Ann Lindsay hier slaapt". "Wie is Priscilla?"

"Jennifer wist haar achternaam niet, maar zij zegt dat het haar beste vriendin is". "Dat is aardig. Waar is Joel?" "Hij logeert bij zijn vriend B.J. Hij zegt als Jennifer ergens anders mag slapen, dan mag hij het ook. "Waar blijven wij dan?" vroeg ik mijn vrouw. "Nu, wij hadden er drie, voor vannacht zijn wij er twee kwijt en wij kregen er een bij, dus hebben wij er maar één te kort".

"Dat spaart eten uit", gaf ik toe. "Eigenlijk niet", zei mijn vrouw. "Wij zouden vanavond vis eten, maar Ann Lindsday houdt niet van vis, dus moest ik een biefstuk voor haar gaan kopen. Toen Connie zag dat Ann een biefstuk zou krijgen, wilde zij er ook een. "Ik heb ook niets tegen een biefstukje", zei ik. "Dat kan niet. Iemand moet vis eten".

De volgende week toen ik thuis kwam, was Connie er niet, maar Jennifer was met twee vriendinnen en Joel had B.J. bij zich. Om acht uur stuurde ik ze allemaal naar bed. B.J. mag van zijn vader elke nacht tot twaalf uur televisie kijken", zei Joel, die negen jaar oud is. "Is dat waar B.J.?", vroeg ik. "Och ook wel eens later", zei B.J. zonder een spier te vertrekken. "Toen ik bij B.J. was", zei Joel, "gingen wij pas om twee uur 's morgens naar bed."

"Mijn ouders houden er niet van als ik vroeg ga slapen" zei B.J., "omdat ik dan te vroeg wakker word". "Waarom bellen we je ouders niet even op en vragen hoe laat je naar bed moet?" "Oh, dat hoef je niet te proberen", zei B.J. snel. "Waarschijnlijk zijn ze naar de bioscoop". Op dat moment ging de telefoon. Het was mevr. Lindsay, die vroeg, "Hoe laat stop je Connie meestal in bed?" "Acht uur", zei ik. "Ze zegt dat u haar tot middernacht televisie laat kijken. Ik was een beetje bezorgd". Mevr. Lindsay scheen opgelucht. Later op de avond zei ik tegen mijn vrouw, "We moeten een eind maken aan dit geruil. Iedereen op Cleveland Avenue praat er al over."

"Oh, het is onschuldig", zei mijn vrouw, "zij beleven er zoveel plezier in". Maar ik wist waar ik het over had. Een paar weken later vond ik toen ik thuis kwam, drie kinderen aan tafel. Geen één van mij. "Wat is er aan de hand?" vroeg ik. Mijn vrouw was een beetje verlegen met de situatie. "Er is een vervelende verwarring ontstaan, zei ze. "Joel heeft Francis gevraagd om bij hem te komen slapen, maar is helemaal vergeten dat hij door de Butches is gevraagd. Jennifer en Connie zijn bij de Karens gevraagd, maar toen zij eenmaal weg waren, stonden opeens Veronica en Mary Elisabeth voor mijn neus met de mededeling dat zij hier waren uitgenodigd. Ik kon het niet over mijn hart krijgen ze naar huis te sturen".

"Nu hebben we dus drie kinderen die in de verste verte niet van ons zijn," zei ik. "Ja, antwoordde mijn vrouw, "raad eens? Ze zeggen dat ze gewend zijn tot middernacht televisie te kijken".

ART BUCHWALD.

Linda Kasabian gaat vrij uit

LOS ANGELES. — De openbare aanklager in het proces-Manson heeft donderdag de aanklachten inzake moord tegen Linda Kasabian ingetrokken. Dit is gebeurd in ruil voor haar bereidheid in het proces tegen hippieleider Charles Manson op te treden als kroongetuige. Zij en vier andere leden van de bende zijn beschuldigd van moord op de actrice Sharon Tate en zes andere mensen in augustus vorig jaar. Het intrekken van de tegen Linda ingebrachte aanklachten is de laatste formaliteit die nodig is om haar in vrijheid te kunnen stellen.

"CINE-RIO"

ZATERDAG 15 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Met:
SHIRLEY MacLAIN
RICHARD ATTENBOROUGH
"THE–BLISS–OF–MRS–BLOSSOM"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
Een muzikale film, vol vrolijkheid in KLEUREN.
PILI Y MILI
ALBERTO VAZQUEZ in:
"VESTIDAS – Y – ALBOROTADAS"
Geheel in het Spaans
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

Voor het bijhouden van kleine en grote
BOEKHOUDINGEN
is Uw adres:
Accountants en Administratiekantoor
„CONBUR"
Garipitoweg 2 - Tel. 43160
P.O. Box 268

Prachtcollectie FANTASIE JUWELEN
BOUTIQUES



Voor het schoonmaken van Uw tuin
JOHNY SMEINS
Tuin- en schoonmaakbedrijf
Topekaweg 11
Tel. 43288

"WEST-END-Telefoon 25252"

ZATERDAG 7 & 9 N.M. ZONDAG 10.30 & 8.30 N.M.
Een Western vol vaart en geweld
"SCALPHUNTERS"
BURT LANCASTER – SHELLEY WINTERS – OSSIE DAVIS
Een scalp was meer waard dan een mensenleven
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 Jaar

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Premiere van de mooiste levensles
"Techniek der liefdeskunst"
Vrijgegeven voor openbare vertoning door de Bisschop en Professoren in Nederland. In Kleuren.
f. 2.00 - f. 1.25 STRIKT DAMES boven 18 jaar.

ZONDAG 4.30 N.M.
Sensationele film vol vaart
"WEB OF DANGER"
ADELE MARA
BILL KENNEDY
Hoeveel gevaar kan een man ondergaan.
f. 1.00 - f. 0.50
Kinderen halve prijs

ZONDAG 6.30 N.M.
Hier is hij weer op algemeen verzoek. De werkelijke James Bond in
"T H U N D E R B A L L"
SEAN CONNERY – CLAUDINE AUGER
Hij alleen kon doden zonder vergunning.
f. 1.75 - f. 1.10 Kinderen halve prijs.

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.

zoekt
voor haar Hoofdkantoor te Curacao
afdeling "Interne Controle"

EEN MEDEWERKER

Vereist:
ervaring in controlewerkzaamheden op een Accountantskantoor; gedacht wordt aan een assistent accountant.
Geboden:
aantrekkelijk salaris, goede vooruitzichten en gunstige sociale voorwaarden.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan de Afdeling Personeelszaken,
Barentslaan 3,
Rio Canario, alhier.

Op korte termijn
TE HUUR AANGEBODEN
GROOT MODERN HUIS,
Gemeubileerd of ongemeubileerd, met overname enige airco's en elektrische apparaten
Tel. 36051 – 13284 – 54022

1971

AFVAARTEN CURACAO /EUROPA

JANUARI T/M JULI 1971

ms ROSSINI	8 januari	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	22 januari	naar Amsterdam
ms DONIZETTI	28 januari	naar Genua
ms PRINS DER NEDERLANDEN	3 februari	naar Amsterdam
ms VERDI	24 februari	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	26 februari	naar Amsterdam
ms PRINS DER NEDERLANDEN	10 maart	naar Amsterdam
ms ROSSINI	17 maart	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	2 april	naar Amsterdam
ms DONIZETTI	8 april	naar Genua
ms PRINS DER NEDERLANDEN	14 april	naar Amsterdam
ms VERDI	5 mei	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	7 mei	naar Amsterdam
ms PRINS DER NEDERLANDEN	19 mei	naar Amsterdam
ms ROSSINI	26 mei	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	11 juni	naar Amsterdam
ms DONIZETTI	16 juni	naar Genua
ms PRINS DER NEDERLANDEN	23 juni	naar Amsterdam
ss ORONSAY	7 juli	naar Southampton
ms VERDI	11 juli	naar Genua
ms ORANJE NASSAU	16 juli	naar Amsterdam
ms PRINS DER NEDERLANDEN	28 juli	naar Amsterdam

Reserveer tijdig bij



C.T.C. REISBUREAU

Handelskade 24
Telefoon: 11370 en 13200

"Het Reisbureau met de persoonlijke Service"

"CINELANDIA"

ZATERDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR. Dit is gebeurd lang geleden in het jaar 2118.
CHRISTOPHER GEORGE – GRETA BLADWIN
"PROJECT X"
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een interessante film, in KLEUREN. Met:
VAN HEFLIN – RUTH ROMAN in:
"TANGAYIKA"
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.
AMERICO MONTERO – BARBARA TEYDE in:
"El-Siervo-de-Dios"
Geheel in het Spaans.

BELANGSTELLENDEN

zijn van harte welkom bij de vertoning door middel van dia's van het werk verricht door Fundashon Renovashon
De bedoeling van de voorstelling is om meer bekendheid te geven aan het systeem "Achievement Motivation."

Plaats: Auditorium Kamer van Koophandel
Adres: Pietermaaiweg 21
Tijd: maandag 17, dinsdag 18, donderdag 20 en vrijdag 21 augustus 1970 telkens van 19.00 – 20.00 uur en van 20.30 – 21.30 uur

FUNDASHON RENOVASHON



* NO RUBBING
Automobile Polish

* PRE-WAX
Cleaner & Polish

Elk op zich..........
Garantie voor een glanzende wagen.



DEPARTEMENT van SOCIALE en ECONOMISCHE ZAKEN

Oproep voor sollicitanten

Bij het Departement van Sociale en Economische Zaken bestaat de gelegenheid tot plaatsing van één

MANNELIJKE KRACHT

Reflectanten dienen tenminste het M.U.L.O. -diploma en het Praktijkdiploma Boekhouden te bezitten en belangstelling hebben voor calculatorische werkzaamheden.

Ervaring op het gebied van boekhoudkundig-technische verwerkingen van administratieve gegevens strekt tot aanbeveling.

De voorwaarden waaronder plaatsing zal geschieden zullen afhankelijk van de genoten opleiding en eventuele ervaring, nader worden overeengekomen.
Men gelieve zich uiterlijk 28 augustus 1970 schriftelijk te wenden tot de Directeur van het Departement van Sociale en Economische Zaken, Plaza Piar, alhier, onder opgave van volledige inlichtingen omtrent genoten opleiding en opgedane ervaring.

Namens de Directeur van Sociale en Economische zaken,

drs. M.J. de Castro.

overseas construction company caribbean ltd.

OCCC CONTRACTORS

STAALBOUW

vraagt voor spoedige indiensttreding
CONSTRUCTIEWERKERS
PIPEFABRICATORS
BANKWERKERS
Aanmelden bij kantoor O.C.C.C. Parera.

VERKOOP MARINE-GOEDEREN

Aangeboden: overtollig transportmateriaal
1 Unimog, uitvoering bluspoederauto, motor Mercedes Benz
bouwjaar 1961, niet gebruiksgereed

Kijkdagen: 21 en 22 augustus 1970 van 08.00 tot 12.00 uur in de garage van de marinierskazerne Suffisant

Biedingen: in gesloten enveloppe, waarop:
"Bod transportmateriaal"
aan: HMIDNA, marinebasis Parera
in te zenden vóór 29 augustus 1970 ten 12.00

Binnen 14 dagen na sluitingsdatum, zal degene, aan wie de koop is gegund, worden ingelicht.

"ROXY-aircondition

ZATERDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 8.30 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een aardige film,
Komt U al Uw problemen vergeten met:
DORIS DAY – BRIAN KEITH in:
"With six you get egg
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOV

ZONDAG 16 OM 6.30 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Met:
MAXIMILIAN SCHELL in:
"Krakatoa-East-of-Ja
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.75 - 1.10 KINDEREN H

MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.
JEAN PAUL BELMONDO – NADJA TILLE
"ROQUE-AT-LARG
In het Engels, met Hollandse tekst.

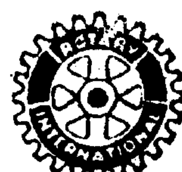
Zoekert

verschijnen dinsdags en vrij
slechts f 3.- tot 10 woorden,
kost f 0.20.
Bovendien worden de ZOEK
(Curacao) op de dag van plaats
tussen 10 en 11.30 uur via d
omgeroepen. Aanname bij de volge

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiesteeg 27 - 29
5 AND 10CTS STORE,
Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda
BOEKHANDEL VAN DORP,
Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149
WIARIN
Mataneastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO BUREAU,
Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur de dag van plaatsing

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbetaling



WERELD WEDSTR
VOOR DE JEUG

Het begrip van de volkeren en landen vo
essentieel voor de wereldvrede.

De Rotary Club van Curacao nodigt hierbij jo
middelbare scholen uit voor het ontwerpen va
die dit begrip uitdrukt.

Rotary International looft hiervoor een prijs
terwijl Rotary Club Curacao een prijs
beschikbaar stelt.

Inzendingen dienen vóór 1 September te word
aan het bestuur, P.O. Box 270.

S.E.L. MADURO & SON

de Ruyterplein 2/4
vraagt voor spoedige indiensttreding

Mannelijke administratieve

met HBS-A opleiding (met boekhouding) of
op boekhoudkundig gebied.
Aangeboden wordt een betrekking met g
voorzieningen; geheimhouding wordt gewaarbo
Schriftelijke sollicitaties te richten tot het H
Afdeling Personeel.

Opleiding L.O. Enge

Cursus eerste jaar aanvang maandag 17
cursus tweede jaar aanvang dinsdag 18

De lessen worden gegeven op de Martinus Mavo,
Aanmeldingen en inlichtingen bij: